No es tan fiero

ARXIU TEATRAL MILLÀ
Compra i venda de comèdies de totes menes
Carrer de Sant Pau, 21. - BARCELONA

NO ES TAN FIERO.....

NO ES TAN FIERO.....

COMEDIA EN TRES ACTES

ORIGINAL DE

ALBERT LLANAS

Estrenada en lo teatro
de «Novedades» de Barcelona, la nit del
7 de Janer de 1886

BARCELONA

ESTABLIMENT TIPOGRÁFICH DE BERNABÉ BASEDA

CARRER DE VILLARROEL, NÚM. 17

1886

DEDICATORIA

A tots los que varen assistir al estreno d' aquesta comedia, als actors que de una manera tan magistral varen desempenyarla, y als periodistas que tan benévolament l' han judicada.

L' autor

REPARTIMENT

PERSONATJES		ACTORS
MATILDE. . .	(cunyada de Manuel)	D.ª CARLOTA DE MENA
ANGELETA. .	(esposa de Manuel)	Srta. D.ª ELVIRA MORERA.
ROSA.	(criada)	» » ADELINA SALA.
MANUEL. . . .		D. ANTON TUTAU.
RAMON.	(germá de Manuel)	» JOSEPH NIETO.
ARTURO. . . .	(cosí-germá de Matilde yd'Angeleta)	» JOAN OLIVA.
JOAN.	(criat)	» JAUME CAPDEVILA.

***

Manuel té trenta cinch anys.

Temperament: tots quatre en fila; segons los casos es calmós (casi bé linfátich), exitat, es nerviós, sanguineo y fins biliós.

Maneras distingidas: bon gust en vestir y en tot.

***

Angeleta té vintivuyt anys.

Temperament: casi bé nerviós.

Ho fa tot ab certa vacilació.

Maneras encara més distingidas que 'l seu marit: tot una senyora.

***

Matilde té trenta anys.

Temperament: biliós, ben biliós; per lo tant lo cabell ben negre.

Al revés de la seva germana, tot ho fá ab molta decisió.

Casi bé tan senyora com Angeleta, peró aixeca més la veu qu' ella.

***

Rámon té trenta set anys, peró fá cara de quaranta.

Temperament: biliós-nerviós. En lo primer acte es exclusivament biliós.

Enamorat com está de Matilde, devant d'ella es tot un altre.

Desde que sab lo disgust que hi ha en la casa, per mor d' ell, pert la fieresa.

Quan se convens de l'ignocencia d' Angeleta cambia del tot lo seu carácter.

***

Arturo té vinticinch anys.

Temperáment: sanguíneo.

Molt simpátích. Distingit com las sevas cosinas.

Molt obert, bellugadís y atent ab tothom, fins ab don Ramon.

***

Joan té trenta anys, peró ningú 'ls hi faría.

Temperament: linfátich-nerviós, per lo tant ho fá tot ab calma.

***

Roseta té vintiquatre anys.

Temperament: nerviós, molt impresionable.

La qui té 'l temperament més actiu es Matilde. Los altres segueixen l' ordre següent:

Ramon.	Roseta.
Arturo.	Angeleta.
Manuel.	Joan.

ACTE PRIMER

La escena representa un salonet de una casa de senyors. Hi há d' haver tres portas; una al mitj, una á la dreta y un altra á l' esquerra. Tot lo altre, mica més, mica menos.

ESCENA PRIMERA

JOANET Y ROSETA

(Joan está dalt d' una escala, fregant los vidres del balcó ó lo que sigui. Roseta aguanta l' escala ab molt cuydado. Al cap de pochs segons, Joan baixa.)

ROSETA. ¡A poch á poch! ¡Vaji ab cuydado!

JOAN. ¡Ah, sí! ¡Deu nos en guart de caure desde aquí dalt! ¡No s' en parlaría may més de mí!

ROSETA. ¡Qu' es burleta! ¡Ab vosté qui més hi fá més hi pert!

JOAN. ¡Ja ho sé que m' estima, dona! peró jo també l' estimo. ¿Qué vol més?

ROSETA. ¡Que m' estimi tant com jo l' estimo á vosté!

JOAN. Ja veurá, cada hú estima á la seva manera; vosté es dona y jo soch home; las donas venen al món per estimar als homes, y nosaltres hi venim per deixarnos estimar. ¡Aquí 'm té! ¡estimim tant com vulga!

ROSETA. Vosté tot ho pren en broma; ¡es molt felís!

JOAN. ¡Fassi 'l mateix vosté, y també será felissa; ja sab la recepta!

ROSETA. ¡Vosté de mi s' en riu, perque veu que soch com soch! que si fos com més de quatre

donas, no s' en riuría; com veu que li porto afecte, que no penso sinó en vosté, que no faig cas de cap més home...

¡Tothom m' ho diu que 'm fará passar ab rahons tota la vida!

JOAN. ¡Encara may n' hem tingut de rahons! ¡No sé de qué se las heu!

¿Que l' he enganyada jo per ventura? ¿Que li he dit una paraula més enllá de l' altra? ¡Pobra de vosté, si en comptes de caure á las mevas mans!...

Si ara tots los homes sempre van pel món ab llás escorredor y ab una gabia paradora á cada má, y com que d' aucells en corren molts, ab lo llás y las dugas gabias no poden donar l' abast.

ROSETA. ¡Es que per això li he posat afecte jo á vosté; perque no es com els altres! ¡Peró jo tampoch ho soch com més de quatre donas! A mí no m' agrada que 'ls homes me tirin piropos; y de llassos escorredors y gabias paradoras ja 'n poden dur tantas com vulgan; ¡no 'm fan cap por!

JOAN. ¡Ja ho sé; per això no tinch cap inconvenient en que m' aprecihi!

ROSETA. ¿Peró vosté á mí m' estima ó no m' estima?

JOAN. Ja veurá; de totas las donas qu' hi há al món, es la qu' estimo més. ¡Y vegi si n' hi há de donas á Espanya... y á l' estranger... y á París... y á las Américas... y á las Andalusías... y á Madrid.. y á Mallorca... y á tot arreu!

¡Y que n'hi deu haver de guapíssimas!

¡Pues de totas, de totas, la que jo m' estimo més es vosté!

ROSETA. Bé, sí, ja 'l crech. ¿Peró qu' hem de passar aixís tota la vida? ¡Já fa set anys que dura això!

JOAN. ¿Set anys? ¡Ay Senyor, cóm passa 'l temps! ¡Sembla qu' era ahir que vosté va entrar en aquesta casa! ¡Set anys! ¡No m' en sé avenir!

(Apart.)

¡Vaja, ella té rahó; peró jo també! ¡Això de compromètres per tota la vida!...

ROSETA. Escolti; párlim ab franquesa. ¿Que li fá po' 'l matrimoni?

JOAN. ¡Lo matrimoni gens! Lo senyoret y la senyo-

reta ho son un matrimoni, y no m' en fan pas de por. ¡A mí lo que 'm fá por son las donas!

ROSETA. ¿Y jo també n' hi faig?

JOAN. ¡Peró si jo no li dich pas que no 'm vulgui casar!

ROSETA. ¡Peró tampoch diu que sí!

JOAN. ¡Peró no dich que no! Si m' asseguressin qu' havía de ser felís, me casaría ara desseguida; aixís, de cop y volta; ¡un casament fulminant! Peró això del casarse es una rifa que cada bitllet costa un ull de la cara. ¡Y al qui no treu, pena de la vida!

ROSETA. ¡Alsa, alsa! ¡pena de la vida!

JOAN. ¡Pena de la vida! ¡Pena de la vida! ¡Y encara pateixen més que 'ls que fusellan els qu' ensopegan una dona dolenta! ¡Es la mort més terrible! ¡Val molt més morir de un tiro de bala, que no pas de mica en mica, á perdigonadas!

ROSETA. ¡Pues digui que vosté té por de que jo 'l mati á perdigonadas!

JOAN. ¡No dona, no! ¡Es que no 'm sé esplicar! ¡Ja no l' estimaría ni poch ni molt, si la cregués capás d' una cosa aixi!

ROSETA. ¿Pues, per qué no 'ns casém?

JOAN. No tením pas cap pressa; ¡diferent de més de quatre! ¡Y això tan favor li fá á vosté com á mí! No 's precipiti, que tot lo que 's fá depressa surt malament.

¡Encara no tením prou franquesa! ¡Si 'ns dihém de vosté!

ROSETA. ¡Això ray; dihemnos tu!

JOAN. ¡Fugi de aquí! ¡Los mals pensats no 'ns criticarían poch ni gayre! Vés, ¡qué diría don Ramón!

¡Vosté es una criatura y no coneix el món ni de vista!

ROSETA. ¡Ja tinch vintidós anys!

JOAN. ¡Peró de picardía no 'n té sinó deu ó dotze!

(Trucan.)

ROSETA. ¡Han trucat! Vingui cap á la cuyna, que enrahonarém.

JOAN. ¡Ja hi vindré després, qu' ara tinch altra feyna!

ROSETA. ¡Per parlar d' això, sempre té feyna!

JOAN. ¡No s' espanti! *¡Se continuará!*

(Surt Roseta per la porta del mitj, mirant á Joan.)

¡Ella té rahó, peró jo també 'n tinch! ¡Potser sí que m' hi casaré! ¡Potser no! ¡Jo m' hi vuy pensar! ¡No 'm passa pas l' edat! ¡Encara no faig prou respecte per fer creure á las criaturas!

ESCENA II

RAMON y JOANET

RAMON. ¿Ahont es lo meu germá?

JOAN. No fa gayre que s' en ha anat, peró he sentit que deya á la senyoreta que no tardaría gayre á venir.

RAMON. ¿Y ahont es la senyoreta?

JOAN. Crech qu' es al menjador ab lo seu cosí.

RAMON. *(Ab malicia.)*

¿Ab lo seu cosí?

¡Jo crech que, ab l' excusa de la pintura, hi passa 'l dia en aquesta casa 'l seu cosí!

¡Si fos d' ell, m' hi faría portar la bata y las zapatillas!

JOAN. Desde que va acabá' 'l quadro, més horas passa aquí baix que en lo seu taller.

¡Y á nosaltres ens mana com si aquí fos á casa seva! ¡Y 'l senyoret en té la culpa! ¡'ns va donar l' ordre que á don Arturo lo respectessim tant com á n' ell! ¡Y tan pobre qu' es!

RAMON. *(Apart.)*

¡Mare de Deu! ¡Sembla mentida que 'l meu germá dormi tant fort!

¡Vaja, tots los marits son iguals!

(Molt decidit.—A Joan:)

¿Me vols creure á mí? ¡no 't casis may!

JOAN. ¡Es que la Roseta no 'n té de cosins! y si 'n tingués, jo no 'ls deixaría entrar á casa.

RAMON. Un cop casat, farías com els altres; te tornarías beneyt. ¿Y per qué t' has de casar, ximple? ¿Que no estás prou bé, per ventura?

JOAN. ¡Sí, senyor, que estich bé! ¡Però si ningú 's casava, s' acabaría 'l món!

RAMON. ¿Y qué n' has de fer tu? ¡Vaya uns mals de caps! ¡Déixal está' 'l món! Encara que s' aca-

bi, no 's perdrá gran cosa. ¡Ja convé que 'l fassin nou!

No 't casis, ¡creume! que també 't sortiría algun cosí. ¡Tothom en té de cosins!

¡Tothom té una cosa ó altra per viure atormentat! ¡Tothom! ¡Bestias y personas! ¡Las ratas tenen el gat, los cavalls las moscas, las moscas las aranyas, los coloms l' esparver, y 'ls casats 'l cosí de la dona!

JOAN. Sí, senyor; bé prou qu' ho veig, peró jo á la Roseta, no sé que dirli; 'm fa llástima, y com que jo n' estich enamorat...

RAMON. ¡Pues si t' hi casas, t' en desenamorarás!

JOAN. ¿Y si ella 's casa ab un altre?

RAMON. ¡Senyal que no t' estimava á tu! Veus; ¿que 't pensas que jo no soch de carn y ossos com l' altra gent? També n' estich de enamorat, peró lo mateix penso en casarme que en ser bisbe.

JOAN. ¿Está enamorat de debó de debó?

RAMON. Tant com tu, y potser més y tot; peró 'm fan molta po' 'ls cosins. Y las donas d' avuy en dia, que no pensan més que en passejar, y rebrer visitas y torná visitas y anar al teatro á coquetejar y... ¡No n' hi há de donas per estar per casa!

¡Ja deu ser tart! ¡Vés vés, digas á la Angeleta que jo soch aquí!

(Ab molt interés.)

¿Y la seva germana ahont es?

JOAN. Crech que també es per allí dintre.

RAMON. No t' entretinguis; ¡son...

(Mira lo rellotje.)

dos quarts de onze!

(Surt Joan enduhentsen l' escala.)

ESCENA III

RAMON, luego ARTURO

RAMON. *(Llegeix un dels diaris que hi há sobre la taula.)*

. . . .

¡Quin horror! ¡Canallas!

ARTURO. ¡Deu lo guart! ¿Qué hi há de nou?

RAMON. ¡Casi bé res! ¡Dos robos y una mort! ¡Per ara! ¡Demá ja ho veurém!

Si cada día aném pitjor. ¡A n' aquest pas aviat robarán á tothom al mitj de la Rambla!

ARTURO. No li fassi por axió: si arribés aquest cas, *tothom* se defensaría; y en vintiquatre horas s' acabaría la gent dolenta. «¡A grandes males...!»

L' Angeleta vé desseguida: l' acaban de pentinar.

RAMON. *(Apart.)*

¡Jo si que 't pentinaría á tu, si fos d' en Manuel!

ARTURO. ¿Que ja sab que he rebut molt bonas noticias de París?

RAMON. ¿Que hi tens algún parent allí?

ARTURO. *(Ab tota l' ánima.)*

¡Un fill! ¡Hi tinch aquell quadro! ¡Lo primer que he pogut pintar al meu gust!

RAMON. ¿Aquell que hi há tanta gent?

ARTURO. Sí, senyor, aquell que hi há tanta gent: y com li deya, tinch molt bonas noticias.

RAMON. ¿Qué 't han escrit? ¡Que tots los que hi há en lo quadro están bons!

ARTURO. ¡Que 'l quadro ha fet lo cop! Que son molts los que 'l volen comprar, y... que sé jo qué més.

RAMON. ¡M' en alegraría molt de que te 'l compressin.

(Apart.)

¡Axís lo meu germá potser cobraría lo que ha adelantat!

(A Arturo.)

Ja poden amanir diners si t' ha de pagar tot lo que han costat los colors, y 'ls pinzells, y 'l march, y la tela, y 'l lloguer dels trajes y 'ls modelos, y las modelas, y...

ARTURO. ¡Potser si que 'm tindrán llástima y 'm pagarán los gastos!

¡Si tots fossin com vosté, pobres pintors!

RAMON. *(Cremat.)*

¿Qué vols dir ab axó?

ARTURO. ¡Que com á vosté la pintura no li agrada! Si tots los que poden comprar quadros fossin com vosté, 'ls pintors hauríam de plegar.

RAMON. *(Ab desdeny.)*

¿Y que ho ets tu, de pintor?

ARTURO. Jo bé m' ho penso. ¡Si no ho fós no m' haurían pas aceptat el quadro!

RAMON. ¡Es á dir que tots los quadros qu' aceptan son bons, segons tu.

ARTURO. ¡A las exposicions de París, dels que no son pintors, no n' aceptan ni un! Y si 'l meu quadro no estés bé, no l' haurían col-locat allí ahont es. ¡Entremitj dels que hi han enviat los pintors de més reputació!

RAMON. ¡Potser ho fan expressament per curarte las il-lusións!

ARTURO. ¡Potser sí! Peró no hauré de patir gayre, si decás: ¡d' aquí quinze días adjudican els premis!

ESCENA IV

Dits y ANGELETA

ANGELETA. Buenos días. ¿Ja disputan?

RAMON. No disputavam pas: peró veig que 's fa moltas il-lusions ab lo seu quadro y com tinch por de que rebi un desengany... ¿Y á París?... ves si n' hi há allí de pintors de fama; y que segons he llegit, á n' aquesta exposició hi han enviat quadros de tot arreu.

ARTURO. Potser tindrá rahó vosté: peró si jo 'm faig il-lusions es perque tinch á París un amich de debó que m' ha escrit parlantme del gran efecte qu' ha produhit el quadro.

RAMON. ¿A n' aquí l' ha fet l' efecte?

(Ab ironía.)

¿Que ja s' ha obert la exposició?

ARTURO. *(Ab aplom.)*

No s' ha obert encara, peró tots los pintors que hi tenen quadros ja han pogut veure 'l meu y tots los del jurat també.

ANGELETA. ¡Això ja no son il-lusións!

RAMON. ¿Pues per qué no t' en hi vas á París?

(Ab tó de burla.)

¡A la cuenta això es massa petit per tu!

ARTURO. *(Molt picat.)*

¡A París hi aniré 'l mateix día que pugui anarhi!

¡Cregui que no esperaré l' endemá!

RAMON. ¡Ay, senyor!

(A Angeleta.)

¿Que tardará gayre á venir en Manuel?

ANGELETA. D' un moment á l' altre será aquí.

RAMON. No 'l puch esperar més, que ja deuhen ser tres quarts de onze. Dígali que vagi desseguida al despaig d' en Soler y Plá, que hi serém tots, per sentir la lectura del testament del tío Gabriel.

Passatje d' Escudillers, número hú, entressuelo.

ANGELA. ¡Ja li diré!

RAMON. ¡Adiós! No 't descuydes de doná' 'l recado. ¡Número hú!

ANGELA. ¡Ja hi pensaré!

ARTURO. Jo també surto: m' en vaig á l' Ateneo á llegí' 'ls diaris.

¡Potser vinga á esmorzar!

RAMON. *(Apart.)*

Está vist. ¡Aquí es á casa seva!

ARTURO. ¡Hasta luego!

RAMON. *(Apart, ab retintín.)*

¡Hasta luego!

ESCENA V

ANGELETA y luego MATILDE

ANGELETA. ¡Quins carácters més oposats lo del meu marit y 'l del seu germá! Jo, ab un home com en Ramon, fora molt desgraciada. No creu en rés. ¡No 's fía de ningú! ¡Tot ho veu negre!

¡Ja es ben infelís!

Jo no li vuy cap mal, ¡peró li tinch por!

¡Cada vegada que 'l veig, em poso de mal humor!

(Entra Matilde.)

¿Ja estás llesta?

MATILDE. ¿Qué 't sembla aquest pentinat?

ANGELETA. Te vá molt bé: m' agrada per lo qu' es serio; demá m' hi faré pentinar com tu.

MATILDE. *(Ab molt interés.)*

¿Que ja es fora en Ramon?

ANGELETA. Ara s' en acaba d' anar. A las onze llegeixen lo testament del tio Gabriel.

MATILDE. ¿Crech qu' era molt rich?

ANGELETA. ¡Crech que sí! ¡Era sol, guanyava molt y no gastava rés! Me sembla qu' en Manuel no hi voldrá anar á la lectura.

MATILDE. ¡Jo trobo que fa mal de no anarhi!

ANGELETA. ¿Qué vols que 't digui? ¡A mí m' agrada més qu' en Manuel no hi vagi!

MATILDE. ¡Es clar que en aquestas cosas s' hi ha d' anar!

ANGELETA. ¿Per qué? ¿Per qué en Ramon ho diu?
Tu sempre li donas la rahó: simpatiseu molt tu y en Ramon. ¡Sempre ho dich! Sou *tal para cual.* ¡Voldría que us casessiu!

MATILDE. ¡Agradarme ja m' agrada! Peró ab la opinió que té de las donas no crech que hi haja pensat may en casarse.

ANGELETA. La mateixa opinió que té ell de las donas, tens tu dels homes. ¡Potser si us casavau forau molt felissos!

MATILDE. ¡Potser si! ¿Qui sab?

ANGELETA. Com que no us casaríau il-lusionats, tot fora ganancia: per mica bé que visquessiu ja forau felissos.

MATILDE. ¡Potser sí! Ja s' esplicará si decás; no m' hi tinch pas de declarar jo.

ANGELETA. Ja ho conech que n' está enamorat de tu: peró may n' he volgut dir rés á n' en Manuel.

MATILDE. ¡Fas molt bé! Potser ell en parlaría á n' en Ramon, y com es aixís, hasta s' arribaría á creure qu' es cosa meva.
¡Ay, Deu nos en guart!
No, no, no n' hi parlis may.
¡Vaig á acabarme d' arreglar!

(Surt Matilde.)

ESCENA VI

ANGELETA y ROSETA

ROSETA. *(Sense aixecar gayre la veu.)*
Senyoreta: diu la cuynera que, ¿á quina hora ha d' estar l' esmorzar?

ANGELETA. ¡Segons! ¡Aviat vindrá 'l senyoret y ell ho disposará!

(Después de mirar á Roseta.)

¿Qué tens? ¿Qué 't passa? ¡Tu has plorat!

ROSETA. ¿Jo? ¡No, senyora!

ANGELETA. ¡Aquesta cara es d' haver plorat! Esplícat dona, esplícat. ¿No us heu pas barallat ab en Joan?

ROSETA. ¡No, senyora, barallarnos no!

ANGELETA. ¿Y donchs, qué ha passat?

ROSETA. ¡Que per lo que m' ha dit, conech que ab mí no s' hi casará may! ¡Cada vegada que don Ramon enrahona ab ell, me passa 'l mateix!

Don Ramon li ha dit que totas las donas son dolentas y que per mor d' ellas aquest món s' ha d' acabar; y que ja en fan un altre de nou, sense donas.

¿Qué li he fet jo á don Ramon?

ANGELETA. ¡No t' espantis dona, no t' espantis! Tot s' arreglará: succehirá lo mateix que las altras vegadas.

Ja diré jo al senyoret que n' hi parli y veurás com en Joan cambiará de modo de pensar.

ROSETA. ¡Deu li pagará, senyoreta!

ANGELETA. ¡No ploris dona, no ploris! Que sense plorar ets més guapa; y si en Joan te veu ab las llágrimas als ulls encara hi perdrás.

ROSETA. *(Ploriqueixant,)*

¡Ja no ploro!

ANGELETA. Vés, vés; que ja ho arreglaré jo. ¡Sobre tot no ploris!

ROSETA. ¡No senyora; no ploro pas!

(Surt Roseta.)

ANGELETA. ¡Ves si en fan de mal! ¡Hasta aquesta criatura! ¡Sembla que l' influencia d' en Ramon no hauría de arribarhi!

¡També li costa llágrimas!

¡Que pateixin ells jo ho trobo molt bé! Peró que fassin patir als altres es una picardía.

ESCENA VII

ANGELETA y MANUEL

MANUEL. ¿Qué hi há de nou?

ANGELETA. ¡Rés de particular!

Ha estat aquí 'l teu germá y m' ha encarregat que 't digués que á las onze llegeixen lo testament del tio Gabriel (que al cel sigui).

Diu que 'l notari viu aquí al tombar; al passatje de Escudillers número hú.

MANUEL. No vuy pas anarhi. ¡Ja hi será en Ramon y m' ho esplicará tot!

¿Y que diu lo meu germá?

ANGELETA. Lo de sempre: han parlat ab l' Arturo del quadro. ¡En Ramon s' en riu!

MANUEL. Déixal riure: no li ha pas de premiar ell, ni tampoch li ha de comprar.

ANGELETA. Mira, per mor d' en Ramon, la Roseta está d' alló més afligida: ¡fins plora y tot!

MANUEL. ¿Que li ha dit alguna cosa?

ANGELETA. A n' ella no; peró ha aconsellat á n' en Joan que no 's casi perque totas las donas son aixó y son alló y perque 'l món está perdut y qué sé jo qué més.

¡Y aquell altre beneyt se l' ha cregut!

MANUEL. ¡Ja li enrahonaré jo!

ANGELETA. ¡D' aixó 's refía, pobra xicota!

¿Vols que li digui qu' entri á n' en Joan?

MANUEL. ¡Tu mateixa!

(Surt Angeleta).

ESCENA VIII

MANUEL y JOAN

MANUEL. Jo acabaré per renyirhi ab lo meu germá.

¡Tant com renyirhi ¡no! Acabaré per tractarlo lo menos possible, perque vaja, com més vá, més insoportable 's torna.

JOAN. ¡Ab lo seu permís!

MANUEL. ¡Entra, entra! Escolta: ¿Com es qu' has fet plorar á la Roseta?

JOAN. ¡Ay, ay! ¿Un servidor? ¡Jo no li he fet res!

MANUEL. ¡Ja suposo que no li has pegat!

¿Qué li has dit?

JOAN. Li he dit que ja l' estimava, peró que 'l casarme 'm feya molta por; y veliaquí.

MANUEL. ¿Y per qué t' en ha de fer de por?

JOAN. Oh, jo no ho sé; no hi entench en aquestas

cosas, peró don Ramon, que sab més que jo, diu que 'l món s' ha d' acabar un dia d' aquets; y que n' han de fer un de nou ab una altra classe de mena de donas.

MANUEL. ¡Déixal estar á don Ramon! ¿A quí has de creure tu, á n' ell ó á mí?

JOAN. ¡A vosté, á vosté!

MANUEL. Pues no vuy que á la Roseta la fassis plorar més. ¿A tu t' agrada ó no t' agrada?

JOAN. ¡Sí, senyor, que m' agrada!

MANUEL. ¿Y per qué t' agrada?

JOAN. Perque es bona noya, y es molt seria, y es treballadora y estalviadora, y perque m' estima á mí y no estima á ningú més. ¡Ah! y perque es molt guapa.

MANUEL. ¿Y per qué no t' hi casas? Per això no us en haveu d' anar d' aquí; al contrari: nosaltres, tant la meva dona com jo, més á gust us tindrém casats que no pas solters.

JOAN. Ja m' ho va dir la senyoreta lo mateix que vosté 'm diu, peró tinch por de que si al seu temps la Roseta está malalta y ha de passar la malaltía aquí...

MANUEL. ¡No t' espantis, home! si arriba l' cás y ella está malalta, aquí mateix se podrá curar, y *(Pausa curta.)* nosaltres serém padrins, tan si es noy com si es noya.

JOAN. ¡Ay, senyoret! ¿cóm li podré pagar aixó?

MANUEL. ¡Casante ben aviat! ¡vethoaquí! Déixal di' á don Ramon. Lo món sempre ha estat, es y será com es ara. Hi ha hagut sempre de tot, bon temps y mal temps: gent de bé y gent dolenta; peró aixís com lo mal temps dura molt menos que 'l bon temps, per cada dona dolenta n' hi há cent de las altras.

¡Creume!

JOAN. Sí, senyor, sí, ja estich decidit.

MANUEL. Vés, vés á tranquilisar á la Roseta: enrahoneusho tot, y 'l dia que estigueu á punt, dígamo.

JOAN. ¡Ab lo seu permís me 'n hi vaig desseguida!

(Surt content.)

MANUEL. ¡Que 'n costa de llágrimas lo meu ger-

má! Peró jo no entench com es que la gent l' ha de creure ¡jo ni me l' escolto!

¡Ell de dolent no n' es! peró fa més mal que si en fos.

Sempre he viscut ab la confiansa de que un dia ó altre cambiará, peró casi bé ja comenso á perdre las esperansas. Si no cambía, jo pendré una determinació molt séria.

Estich decidit. ¡Un dia ó altre me 'n hauría d' arrepentir de no haverho fet!

ESCENA IX

MANUEL y RAMON.

MANUEL. ¡Ola!

RAMON. No sé per qué no has hagut de venir. ¿Que no t' han donat el recado?

MANUEL. Si que me l' han donat, peró haventhi anat tu, n' hi havía prou.

RAMON. ¡Pues tothom ho ha estranyat que tu no hi fossis! tots los nevots hi han vingut: tots menos tu.

MANUEL. ¿Y qué?

RAMON. Que aquestas cosas val més que un mateix se las vegi, perque de vegadas.....

MANUEL. ¿De vegadas, qué? Per això sí que tan se val ser desconfiat com no serho; lo mateix cobrarás tu que hi has anat, que jo que no m' he mogut de casa.

RAMON. *(Ab despreci.)* ¡Vinticinch mil duros cada hú!

MANUEL *(Sorprés agradablement.)* ¿Vinticinch mil duros?

RAMON. ¡Jo trobo que no es cap cosa del altre món! deixa per fer un Hospital: cent mil duros en quatres per contribuhir ab la renta, al seu sosteniment; y cent mil duros en diner sonant per l' edifici y la instalació. ¡Doscents mil duros! ¡Vés qui li agrahirá això!

MANUEL. Desde luégo, 'ls malalts que hi vagin ja li agrahirán més que tu 'ls vinticinch mil duros, que, per lo vist, de la manera que ho dius, sembla que ja te'ls degués.

RAMON. Es clar que 'ns els debía: si no ho deixa als nebots, ¿á quí ho havía de deixar?

¡No tenint fills, ja se sab!

MANUEL. No está escrit en cap puesto: sobre tot no fente cap falta ni á tu ni á mí.

RAMON. Peró, ¿quína necessitat en tenía de deixar aquets doscents mil duros per l' Hospital?

MANUEL. Ell no que no 'n tenía cap necessitat, peró 'ls pobres sí; més que nosaltres.

RAMON. Y á n' ells los ho deixa en diner; y tu y jo 'ls hem de cobrar del seu socio: ¿vés si está bé aixó?

MANUEL. ¡Tan se val, home, tan se val!

RAMON. *(Resolt.)*

Per mí si que tan se val; jo 'ls vuy cobrar desseguida.

¡A casa del notari he dit al socio que si no 'ls té que 'ls busqui!

MANUEL. Peró, ¿per qué 'ls necessitas tan depressa?

RAMON. Ell no n' ha de fer rés: ¡ja soch major de edat! ¡no vuy que 'ls meus diners me 'ls administri ningú!

Ja 'm venía ab dificultats. Que haurá de fer sacrificis, que si 'm podía esperar, que ja 'm pagaría un bon interés, que si volía entrar en participació en lo seu negoci.....

MANUEL. ¡Jo trobo que aixó últim es un gran plan! Jo desde luego li acepto; y á mans besadas.

RAMON. Pues jo no.

MANUEL. ¿En qué 'ls invertirás que 't donguin més interés? Mira: l' any passat váren guanyá' 'l disset per cent, y al cloure 'l balans tenían pedidos per sis mesos al menos; treballant com treballan de nit y de dia.

RAMON. ¡Tot lo que vulgas! peró jo m' estimo més empleá' 'ls diners en fincas encara que donguin molt menos.

¡Ja sabs que no m' agrada correr aventuras!

MANUEL. ¿Peró quinas aventuras? La fábrica está ben acreditada y no era pas el tio, que al cel sigui, 'l director, sinó 'l seu socio que es molt inteligent y molt treballador y molt home de bé.

RAMON. ¡Fins ara ho ha sigut! Peró, ¿quí pot respondre de que ho sigui d' aquí endevant?

MANUEL. ¡Discorrent aixís no 't podrás may fiar de ningú!

RAMON. ¡No m' en fio pas! ¡Deu m' en guart de tenir ni una pesseta empleada en cap fábrica! ¡Tant fácil qu' es de calarshi foch!

MANUEL. ¡Ja está assegurada per tres companyías!

RAMON. ¿Y quí assegura que aquestas companyías paguin si arriba 'l cas?

MANUEL. ¡Prou! no 'n parlém més, que no 'ns entendríam.

Jo me la quedaré la teva part.

Ja te 'ls daré aquestos vinticinch mil duros: veyam á qui li produhirán més, á tu ó á mí. Ves qui va millor, ¿tu ab lo teu sistema ó jo ab lo meu?

Tu treballas més que jo; molt més y 'ls negocis no 't van de molt com á mí. Jo treballo menos, visch molt més tranquil, gasto tres vegadas més que tu; y si no he quintuplicat lo que vaig heredar, no s' en falta gayre.

RAMON. Ja m' ho sabrás dir algun dia; ves si vé una revolució y creman fábricas: ¿cóm quedas tu?

MANUEL. ¿Y qu' han de cremar home, qu' han de cremar? Axó de cremar fábricas ja s' ha acabat; perque ja s' ha acabat l' ignorancia.

RAMON. Vesho dihent aixís.

MANUEL. ¡Ja ho dich! y per ara m' ha anat mol bé y cada dia 'm vá millor.

Jo 'm fio de la gent y si m' enganya algú, al cap de vall lo que axó 'm perjudica, no puja de molt lo que 't costa á tu 'l desconfiar de tothom.

Y no 't dich res dels mal ratos que passas, de las nits que no dorms; y de la feyna que 't buscas vigilant als teus fusters, y als manyans, y als pintors; y prenent informes dels llogaters: y á pesar d' axó també t' emportas cada xasco...

RAMON. ¡Pues ves contant lo que 'm passaría si no fés el cap viu! ¡D' homes tant tranquils com tu n' hi há molt pochs!

Vius molt atrassat; jo sí que vaig ab lo sigle y creume, ara la meytat dels homes no més pensan en trobar lo modo d' enganyar á l' altra meytat.

MANUEL. Y sobre tot en veure com s' enganyarán á

si mateixos, creyentsə que 'ls homes son dimonis y que 'l món es un infern.

RAMON. ¡Si no ho es, no s' en falta gayre! De benaventurats com tu en quedan molt pochs. Passa revista als que coneixes y trobarás que per cada home de bé, hi há cent tunantes; y per cada dona com cal...

MANUEL. ¡Alsa, alsa! ¡vés posant zeros!
¿Qué sabs tu de las donas?
¡Si no las has tractat ab intimitat no 'n pots parlar!

RAMON. ¿Jo no conech las donas? Tu sí que no las coneixes ni de vista.
Te vás casar sent molt criatura y ab intimitat no has conegut sinó á la que tens. ¡Jo si que!...

MANUEL. ¡Tu si que no n' has tractat ni una íntimament!

RAMON. *(Sorprés y cremat.)*
¡Jo no n' he tractat?

MANUEL. *(Formalisantse.)*
Parlém de las donas com cal: no pas de las altras. Las que has tractat tu de aqueixa manera tant íntima no son donas, sinó...

RAMON. ¡Ah sí! unas qualsevols.

MANUEL. ¡Y es clar! unas qualsevols.

RAMON. *(Més cremat.)*
Per tu totas ho son unas qualsevols; totas, menos la teva.

MANUEL. *(Una mica cremat.)*
¡Aixó es discutir de mala fé. Ets tu 'l que diu que per cada dona com cal n' hi há cent que no son honradas.

RAMON. *(Encara més cremat.)*
Peró m' has tirat en cara que jo no n' he tractat sinó d' aquestas.

MANUEL. *(Ab naturalitat.)*
¡Y es clar! Si han tingut ab tu aqueixa intimitat de que parlém, han d' haver sigut donas de poch més ó menos.

RAMON. *(Cremat del tot.)*
¡Ja veurás: no 'm vuy enfadar, que no 'm convé!
(Pausa.)
¡Tenint tanta confiansa en la teva dona!...
¡Vetaquí per qué vius ab los ulls tant aclucats!
(Ab cos y ánima.)

Ja ho diu aquella comedia: «¡Todo Madrid menos él!»

MANUEL. (*Extraordinariament sorprés.*)

¿Qué has dit ara?

(*Molt irritat s' aixeca y agafa á Ramon per la solapa.*)

¡Deu nos en guart que la Angeleta hagués sentit lo qu' acabas de dir! ¡Pobre de tu!

(*Moderantse.*)

Com que estém sols, te perdono perque de tu no en faig cap cas.

(*Ab despreci.*)

Ets un visionari; un maniátich; un desgraciat.

(*Deixa anar á Ramon ab despreci.*)

¡En ser com ets ja 't portas lo cástich á sobre!

(*Ab tó amenassador.*)

¡Peró creume! ¡aixó que no surti d' aquí y que no arribi may á oidos de l' Angeleta! ¡per qué sinó!...

RAMON. ¿Sinó qué?...

MANUEL. (*Ab molta energía.*)

¡Sinó, ho faría tot perque callessis!

RAMON. ¿Que 'm matarias potser?

MANUEL. Faría tot lo qu' hagués de fer.

¡Ja ho he dit!

(*Dona una volta per l' escena. Deixant lo tó amenassador.*)

¡Dispensam! ¡tens rahó tu! ella no ha sentit res; y tu y jo som germans y entre germans ja 's pot dir tot.

RAMON. (*Ab desdeny.*)

No 'n parlém més. ¿No veus que soch un visionari; y un maniátich; y un desgraciat?

¡Vés seguint tu ab las tevas ideas que jo seguiré ab las mevas! tu, vius felís: bon profit te fassi aquesta felicitat: jo, perque 't duri forsa vindré tant poch com pugui; si tu m' has de menester ja sabs ahont visch. ¡Adiós!

MANUEL. (*Casi afectuós.*)

Peró, ¿no 'm guardas rencor? ¡per mí ja está tot olvidat!

RAMON. (*Ab duresa.*)
¡Y per mí!
(*Serio.*)
¡Adiós!

MANUEL. (*Afectuós.*)
¡Adiós, Ramon!
(*Surt Ramon.*)

ESCENA X

MANUEL, sol

(*Ab veu natural.*)
¡Ja ho veig; n' he fet massa!
(*Conmogut.*)
¡Peró lo qu' ell ha dit es molt fort! ¡y tal fort! A qualsevol altre que no pensés com jo, ab lo qu' ell ha dit ja n' hi havía prou per trastornarlo; per atravessarli 'l cor de part á part; per envenenarli l' existencia; per ferlo desgraciat per la vida.
(*Ab veu natural.*)
Sort que jo tinch ideas ben fermas sobre 'l particular y conech á fondo á l' Angeleta.
¡No 'm cega, nó, l' estimació que li tinch!
(*Enfadat.*)
¡No 's trobaría cap més home capás de duptar d' ella, sinó 'l meu germá!
(*Natural.*)
¡Y es veritat lo que jo li he dit! ¡en ser com es, ja 's porta 'l cástich á sobre!...
(*Irritat.*)
¡Duptar de la meva dona! ¡Desgraciat!
(*Ab naturalitat.*)
¡Vés si 'l seu comportament no la posa á cobert de la maledicencia!
(*Ab energia.*)
¿Qué més ha de tení' una dona? Filla del home de costums més severas que jo he conegut: educada fora del soroll que trastorna l' enteniment dels que fan no més lo que veuhen fer, sense pensá' ab las conseqüencias.
Una dona que en la seva joventut no ha donat ni un pas tota sola; sempre de la má d' aquella mare que á pesar de ser extraordinariament

hermosa, ab la seva conducta inmaculada, va amordassar de soltera, y de casada, y de viuda, fins als desgraciats que pensan com lo meu germá.

(Pausa. Ab naturalitat.)

¡Vaja, m' ho prench massa en serio!

(Esgarrifat.)

Ella no ho sabrá may. ¡Deu nos en guart! ¿Duptar de la meva dona?

Una dona educada per un pare com lo seu; ab l' exemple d' una mare com la que va tenir, y que jo, ademés d' estimarla, la considero y la respecto.

(Ab molta energía.)

¡Virtuosa de rassa! de las que compleixen, no per no faltar al marit, sinó per no faltarse á n'ellas.

Y 'l meu germá...

¡Y que no s' ha mossegat la llengua!

(Pausa. Ab convenciment.)

Peró ell, no es tan dolent; no es tan infame.

Ell es un exéptich, un desconfiat, peró no es un canalla.

(Ab tranquilitat artificial.)

Peró ab una dona com ella puch estar ben tranquil. ¡Ja n' estich!

Ha de ser horrorós viure ab aquest dupte. Bé, deixemho corre' aixó; val més no pensarhi.

(Se passa la má pe 'l front com si 's volgués arrancar la pell.)

¡No, no; no hi vuy pensar més!

(Pausa.)

¡Peró quan lo meu germá ha dit lo qu' ha dit, es perque ho creu aixís!

¡Ja es ben desgraciat! ¡Per viure aixís, tan se val viure com no viure! ¡Es una desgracia horrorosa!

(Ab menos calor.)

Y que no solament pateixen ells, sinó que fan patir á tots los que tenen á la vora.

¡Per tot allí ahont passan, en rajá sanch!

Sense anar més lluny; jo, que penso ben al revés d' ell, que tinch una dona que ni l'home més

gelós en podría duptar; jo, que he quedat tan tranquíl...

Perque 'l meu germá no hagués dit lo que ha dit, donaria la meytat de lo que'm queda de vida. ¡Y sense pensarmhi gayre!

(Aixecantse.)

¡Ja estich ben fresch!

(Se queda pensatiu.)

¡No potser!... ¡Cá!... L' Arturo es de la mateixa rassa qu' ella, y abusar aixís de la confiansa que té en aquesta casa...

¿Sent ell qui es? ¿Ab las sevas ideas?... ¡Tanta hipocressía no por ser! ¡No 'n hi há pas d' homes tan infames!

¿Peró per qué 'm tinch de creure exent d'una desgracia tan grossa? ¿Que, per ventura, en aquesta casa no están las portas obertas de bat á bat, perque s' hi fiqui 'l dimoni, com se fica per tot arreu!

(Pausa)

¡Aixís no hi puch viure!

(Molt condolit.)

¡Jo era al cel! ¡Lo meu germá m' en ha tret!

¡Tinch de ferho tot, ó per tornar allí ahont era, ó per baxar á l' infern.

¿Y cóm se fá aixó? Si l' Angeleta sapigués que jo, d' aprop ó de lluny, he duptat de ella...

¡M' esborrona no més lo pensarhi!

¡Y que no hi há més remey! ¡Tinch de sortir del dupte! ¡M' estimo més perdre la vida, que viure atormentat d' aquesta manera.

(Molt resolt.)

Si hi há alguna cosa, jo ab la cara li coneixeré. ¡De fingir, ja ho sé de cert que no en sab!

(Ab més resolució.)

¡Angeleta! ¡Angeleta!

¡M' ofego!

ESCENA XI

MANUEL y ANGELETA

ANGELETA. ¿Qué tens? ¿No 't trobas bé?

MANUEL. *(Ab naturalitat artificial.)*

Jo sí, molt bé... ¿Quína hora es?

ANGELETA. Han tocat dos quarts de dotze no fá gayre.

MANUEL. Disposa qu' adelantin l' esmorzar; tinch una mica de feyna.

ANGELETA. ¡Desseguida! l' Arturo es á l' Ateneo, peró potser vingui á esmorzar.

MANUEL. Allavoras, fés adelantar no més lo meu. ¡Qualsevol cosa, que no tinch gayre gana! Y tu...

(*Mirant á Angeleta de fit á fit.*)

tu podrás esmorzar ab ell.

ANGELETA. ¿Jo? Cá, cá, si vé qu' esmorzi sol. ¡No ho ha pas assegurat que vingués!

MANUEL. Peró si vé, estranyará que no l' haguém esperat.

ANGELETA. ¡Ja s' en fará cárrech! ¡Ell ray! ¡Ja es de confiansa!

MANUEL. ¡Ab aixó sí que tens rahó! ¡Aquí s' hi troba com á casa seva!

ANGELETA. ¡Es lo seu carácter! Y com tu 'l distingeixes d' aquella manera, aquí s' hi troba bé. ¡Sempre m' ho diu!

MANUEL. Es clar que 'l distingeixo; si es tan simpátich y tan persona. ¡Y també 'm porta afecte ell á mí!

ANGELETA. ¡Ja ho crech! ¡Hi há germans que no s' estiman tant com us estimeu vosaltres dos.

MANUEL. ¡Sí, y no més som cosins! ¡Y encara, ben mirat, si tu y jo no 'ns casém, no foram rés ell y jo.

ANGELETA. ¡Tens rahó, rés! No es perque siga fill d' un germá del papá, potser jo no hi entench prou, peró 'm sembla que de joves com l' Arturo no n' hi há gayres. Tan simpátich, tan obert, tan noble. Pe 'ls seus amichs casi be s' ha arruhinat. ¡Porta la amistat hasta la veneració!

MANUEL. ¡Ah, sí, sí! Per aixó l' estimo tant; es incapás de fer trayció á cap amich.

ANGELETA. A ningú. ¡Antes se deixaría matar!

(*Pausa.*)

MANUEL. Per tal lo tinch; encara que de vegadas... perque ell, al cap de vall, es un home com los altres. ¡No es pas cap sant!

ANGELETA. ¡Ah, no! ¡De sant no que no 'n es!

MANUEL. ¡No! Los sants no van pas al costat de las senyoretas, menjántselas ab los ulls.

ANGELETA. Ja veurás, ell es ben libre; y á la seva edat...

MANUEL. Ara es l' hora de aprofitarse, y sembla que sí que s' aprofita. Pregúntaho á n' aquella senyoreta que anava ab ell pe 'l carrer de Fernando no fá gayres días.

ANGELETA. ¡Ja sé quí es! Es una que llama molt l' atenció, es alta, morena, ab uns ulls que parlan.

MANUEL. ¡No! Ni es alta, ni es morena: los ulls sí que parlan. ¡Y no 'n diuhen pocas ni gayres de cosas!

ANGELETA. ¡Ah! Es una que la seva mare té tot lo cabell blanch, que lí está d' alló més bé.

MANUEL. No la vaig poder veure á la mare. ¡Si decás anava ab ells, s' havía quedat endarrera.

ANGELETA. ¡Jo trobo que no té res de particular aixó! ¡Dels seus actes no n' há de donar compte á ningú!

MANUEL. ¡A ningú!

(Apart.)

Pot haver fingit ara perque ell no es aquí, peró si hi há alguna cosa, quan lo torni á veure no 'l rebrá pas com l' ha rebut fins ara. Per forsa tinch de presenciarla jo aquesta primera entrevista. Ja que l' Arturo es á l' Ateneo, aniré á buscarlo, no es pas tan lluny.

(A Angeleta.)

Mira, m' arribo á l' Ateneo á buscar á l' Arturo. ¡Vindrém á esmorzar! Lo que jo havía de fer aquest mitj día, ho faré á la tarde.

ANGELETA. ¡Com conegas! Te vaig á buscá' 'l bastó y el sombrero.

(Surt Angeleta.)

MANUEL. ¡No s' escapará pas! Si hi há alguna cosa, quan ara vindrém lo rebrá ab fredor. ¡No s' escapará! La dona més hipócrita, en un cas igual, potser no s' aguantaría.

¡Y ella de fingir no 'n sab! ¡N' estich segur!

ANGELETA. D' aquí un quart l' esmorzar estará á punt.

MANUEL. Ab deu minuts, som aquí.

ANGELETA. Adiós.

MANUEL. ¡Hasta luégo!

(Surt Manuel.)

ESCENA XII

ANGELETA, sola

Alguna n' hi passa á n' en Manuel. Peró si decás ja m' ho haguera dit. ¡Per mí no té pas secrets! Ell no estava pas com de costum. ¿Potser s' ha enfadat ab lo seu germá per aixó de la herencia del tío Gabriel? ¿Ell per qüestió d' interessos enfadarse?

¡Y ab lo seu germá menos!

¡No ho entench!

¿A qué ha vingut aixó que m' ha dit de l' Arturo?

(Pausa.)

¡No té cap importancia! ¡No vol dir rés!

(Pausa.)

¡Calla!... ¿Potser?... ¡Tampoch!

(Enmohinada.)

¡Lo no poderho endevinar fins me mareja y tot!

¿A qué ha vingut aixó?

ESCENA XIII

ANGELETA y MATILDE

MATILDE. *(Entra ab un Diari á la má.)*

¡Veus com no vé en Masini!

¡Ja t' ho vaig dir jo que no vindría!

ANGELETA. ¡Déixat de Masinis! ¡Séu!

MATILDE. ¿Qué vols?

ANGELETA. ¡Me sembla que á n' en Manuel n' hi passa alguna!

MATILDE. ¡No sigas aprehensiva! ¿Per qué n' hi passa alguna?

ANGELETA. Ara se n' ha anat á buscar á l' Arturo á l' Ateneo.

MATILDE. ¿Y aixó vol dir que n' hi passa alguna?

ANGELETA. ¡Déixam explicar! ¡Ja sabs l' estimació que li té en Manuel á l' Arturo!

MATILDE. ¡Y tal!
ANGELETA. Pues ara mateix, ara, poch ó molt parlant d' ell, m' ha semblat que s' enfadava.
Creume: en Manuel no está com de costum.
MATILDE. Peró, ¿qué t' ha dit?
ANGELETA. M' ha dit que l' Arturo no era cap sant y que l' havía vist pe 'l carrer de Fernando al costat de una senyoreta menjántsela ab los ulls y que havían deixat á la mare molt enderrera, y que...
MATILDE. No significa rés tot aixó.
ANGELETA. Y que l' Arturo manava aquí com si fos á casa seva.
MATILDE. (*Admirada.*)
¿Aixó t' ha dit?
ANGELETA. ¡Aixó!
Y encara que no ha aixecat la veu, jo crech que estava enfadat.
MATILDE. Peró, ¿per qué ho estava d' enfadat?
ANGELETA. ¡Per aixó 'm dono mal temps! ¡Perque tampoch ho sé!
MATILDE. ¡Pues jo en lo teu puesto estaría molt tranquila!
ANGELETA. Jo que li conech el carácter estich molt inquieta. ¡Y no sé qué fer!
MATILDE. Peró en resumen. ¿Qué t' ha dit ell? Que l' Arturo aquí s' hi pren massa llibertat. ¡Fés que no s' en prengui tanta!
ANGELETA. ¡Qué! ¿Vols que jo digui á l' Arturo, que?... ¡Deu m' en guart! Ab lo seu carácter, si jo li indicava una cosa aixís, may més el veuríam. ¡Y vaya un disgust que tindría en Manuel!
MATILDE. ¡No, dona, no! Aquestas cosas no 's diuhen. Si jo estés en lo teu puesto, en vintiquatre horas ho arreglaría.
ANGELETA. ¿Qué farías?
MATILDE. Estant ab ell una mica seria, ja veurías com l' Arturo, potser sense adonársen, també cambiaría.
ANGELETA. Es precisament lo que jo vuy, que vegi en Manuel que faig cas de tot lo qu' ell me diu, directa ó indirectamente.
MATILDE. ¡Ja qu' ell es tant tocat y posat, tu has de saber correspondre á la seva delicadesa!
(*Trucan.*)

ANGELETA. ¡No tingas por! ¡Calla, han trucat; ara deuhen ser aquí! ¡Déixal per mí á l' Arturo!

ESCENA XIV

Ditas, MANUEL y ARTURO

MANUEL. *(Se queda en el fondo.)*

ARTURO. *(Molt alegre movent lo sombrero que té en la má esquerra:)*

¡Ja som aquí!
¡Buenos días, cusineta!

ANGELETA. *(Molt seria.)*

¡Buenos días!

MANUEL. *(Dona súbitament un cop ab la má dreta sobre del piano. Se giran molt sorpresos Angeleta, Matilde y Arturo.)*

TELÓ RÁPIT

ACTE SEGON

ESCENA PRIMERA

JOAN y ROSETA

(Entran per la porta de mitj.)

JOAN. Peró, ¿no fora millor que fessim la carta á la cuyna?

ROSETA. ¡No, no! ¡Que hi há la cuynera y 'ns destorbaría!

JOAN. ¿Pues ahont s' ha de fer?

ROSETA. ¡Aquí, aquí! En aquesta taula: hi há tinter, hi há pluma y de paper... *(Treu un plech de paper de la butxaca.)* ja 'n porto jo. ¡Fins he comprat lo sello!

JOAN. ¿Y si 'ls senyors ens hi atrapan?

ROSETA. ¡Ay, ay! ¡No fem pas rés de mal! Al contrari. ¡Segui, segui!

JOAN. *(Assentantse.)* ¡Vaja seyemhi! ¡Totas las donas son iguals! ¡Quan se fican una cosa al cap!...

ROSETA. ¡Escrigui, escrigui!

JOAN. ¿Qué vol que li digui á la seva mare?

ROSETA. ¡Ay, ay! ¡Que vosté y jo 'ns casém!

JOAN. Ho posaré aixís: «Vosté y jo 'ns casém.»

ROSETA. ¡Vaja, no sigui pesat! ¡Póssiho com s' ha de posar!

JOAN. ¡Com vosté vulgui, vagi dihent!

ROSETA. «Sabrá como me caso con Joanet y como él también se casa conmigo.»

JOAN. ¡Just!... «Y como nos casamos todos dos.» ¡Deixim fer á mí! Primer li ha de parlar de la seva salut.

ROSETA. ¡Dihentli que 'm caso ja s' ho figurará que tinch salut!

JOAN. ¡De la salut de la seva mare ha de parlar primer de tot!

ROSETA. Ja veurá, si quan reb la carta no 's troba gayre bé, ja 's curará desseguida.
¡Si no té cap més taleya que véurem casada! Ab la por de que jo aquí Barcelona hi prengués mal, hasta s' ha aflaquit y tot.

JOAN. Déixim fer á mí, dona, déixim fer. Ab lo que m' ha dit de la seva mare ja 'n tinch prou; ja ho sé tot lo que tinch de posar á la carta. ¡Apartis de la claror!

(Roseta se aparta de la recta entre 'l balcó y Joan. Aquest escriu. Pausa.)

ROSETA. ¡Ah! ¡pósili que 'ns casém molt aviat!

JOAN. ¡Déixim estar, dona, que ja ho sé lo que li tinch de dir!

(Torna á escriure. Pausa.)

ROSETA. Y que 'ns estimem d' alló més.

JOAN. ¿Vol callar, ó no vol callar?

(Pausa.)

ROSETA. Y que ja fá set anys... que dura aixó.

JOAN. ¡Si no calla, no escrich la carta!

(Pausa.)

ROSETA. Y que.....

JOAN. ¡M' aixeco!

ROSETA. ¡Ja callo!

JOAN. ¿Quina edat té la seva mare?

ROSETA. Sis anys menos que 'l pare, que Deu l' hagi perdonat.

JOAN. ¿Y quans anys tindría ara 'l seu pare?

ROSETA. ¡Sis anys més! Y la mare, quan jo vaig venir al món en tenía vintitrés.

JOAN. ¿Y vosté quans en té ara?

ROSETA. ¡Vintidós! ¡no l' enganyo; no més en tinch vintidós!

JOAN. ¡Bueno, dona, bueno! ¡pues la seva mare 'n té quarantacinch!

ROSETA. ¡Ay, ay! y ¿com ho poden treure aixó vostés? Ab los anys de la filla saber los anys de la mare. ¡No ho puch entendre!

JOAN. ¡Mare de Deu y quinas ganas de enrahonar que té! Escolti: ¿veyám si li agrada la carta aixís?

«Querida madre: me alegraría que tuviese mucha salud.»

ROSETA. ¡Peró no li diu rés del casament!

JOAN. ¡Esperis si vol!
«como es la mía á Dios gracias.»

ROSETA. Veu, ¡com no hi ha pensat!

JOAN. ¿Qué no vol callar! «Sabrá como me caso con Joanet y que la convidamos al casamiento. Diga si puede venir.»

ROSETA. No li posi aixó; ¡es clar que pot venir! ja 'n té de diners per una cosa aixís; encara que hagués de fer lo viatje á peu coix. Y si no 'n tingués ja 'ls hi enviaría jo.

JOAN. ¿Qué més li vol dir?

ROSETA. Que 'ns estimem molt jo y vosté; y que serém molt felissos.

JOAN. Aixó ja s' ho figurará; sinó no 'ns estimessim molt ja no 'ns casariam.

ROSETA. ¡Pósili, pósili! ¡s' hi ha d' haver dos sellos no hi fá rés; ja 'n compraré un altre.

JOAN. ¡No, dona, no, ab un sello se pot dir tot!

ROSETA. ¡Peró la carta anirá més segura!

JOAN. Tan se val un sello com dos sellos; potser més segura va ab un que ab dos, ¿qué sab vosté?

ROSETA. ¡Pósi, pósi lo que li dich!

JOAN. ¡Vaja! «Posdata: Seremos muy felices.»

ROSETA. ¡Peró no li diu per qué! Pósi: «por qué yo á Joanet le quiero más que á mi vida y Joanet también me quiere á mí más que.....» Aixó possiho vosté tal com sigui.....

ESCENA II

Dits y MANUEL.

MANUEL. *(Molt sério.)*
¿Qué feu aquí?

JOAN *(Aixecantse. Una mica cortat.)*
¡La Roseta s' ha empenyat en que escribís á la seva mare!

ROSETA. Llegéixili la carta á don Manuel. *(A Manuel.)*
¡Li agradará molt!

MANUEL. ¿Qu' es aquesta carta?

ROSETA. (*Ab candidesa.*)
¡Bé li hem de fer saber á la mare!
MANUEL. ¿Qu' es lo que li heu de fer saber?
ROSETA. ¡Aixó del casament!
MANUEL. (*A Joan.*)
¿Tan mateix te casas?
ROSETA. ¡Sí, senyor, sí!
MANUEL. (*A Joan*)
¿Estás ben decidit?
JOAN. ¡Ja ho crech! sí, senyor.
¡Si pogués ser em casaría avuy mateix!
Desde que vosté 'm va dir alló, m' hi he anat pensant, peró ara ja estich ben decidit.
¡Hi he estat rumiant set dias!
MANUEL. (*Se queda pensatiu. A Roseta.*)
Mira, té; arríbat á la Rambla y compra..... compra una capsa de mistos de las petitas.
(*Li entrega dos quartos.*)
ROSETA. ¡Molt bé diu!
JOAN. ¿Vol que hi vagi jo?
MANUEL. ¡No, no, ella! ¡No 't moguis tu!
ROSETA. ¡Desseguida soch aquí!

(*Surt Roseta.*)

MANUEL. Veyám: ¡ensényam aquesta carta!
JOAN. (*Donant la carta.*)
¡Si es servit!
MANUEL. (*Después de llegirla.*)
Ja está bé; está molt bé..... peró no l' envihis encara.
¿Quans anys tens tu?
JOAN. ¡Trenta, per servirlo!
MANUEL. Si qu' ets criatura: no es cap edat trenta anys.
¿Y la Roseta quans en té?
JOAN. ¡Ella diu vintidós!
MANUEL. ¿Y que no ho creus tu lo qu' ella diu?
JOAN. Ja veurá: com totas las donas l' amagan l' edat, y ella ho es de dona.
¡Un parell d' anys ja ho sé que me 'ls fá fonedissos!
MANUEL. ¿Ab aquesta opinió la tens y t' hi casas?
JOAN. Sí 'm vuy casar, bé 'm tinch de casar ab una dona; y com aixó dels anys totas ho amagan, ¡no

tinch més remey que passar per aquí ó per la porta!

MANUEL. (*Ab molta serietat.*)

¡O no passar per en lloch! ¡Ben libre ets! y francament; jo en lo teu puesto averiguaría si m' enganya ó no m' enganya.

JOAN. Ja ho he averiguat: una noya qu' es del mateix poble que la Roseta me va dir que 'n tenía vintisís; y jo per sota má, vaig fer treure la seva fé de bautisme y resulta que 'n té vintiquatre.

MANUEL. ¡Pues! ¿me vols creure á mí? ¡no t' hi casis!

JOAN. ¿Que ho diu de debó? ¡per dos anys més ó menos, si jo ja m' en aconsolo!

MANUEL. ¡No es pe 'ls anys, sinó per la mentida!

JOAN. ¡Aqueixas mentidas ray!

MANUEL. T' equivocas: quí fa un cove fa un cistell; ¡creume á mí! encara ets jove y això del casarse es una cosa que después no té remey. ¡Y las donas de avuy en dia! ¡ditxós del que las vol y no las pot haver!

JOAN. ¿Que li ha dit don Ramon, això de las donas?

MANUEL. (*Contrariat.*)

¡No sigas ximple!

JOAN. ¡No, senyor, no! faré lo que vosté 'm digui: ¡si no crech que hi haja ningú que 'ls hi tingui més por que jo á las donas! ¡peró com vosté antes m' animava..... ara que no 'm queda ningú!..... ¡Miri si 'l crech!

(*Esqueixa la carta en dos trossos y se la fica á la butxaca.*)

MANUEL. Molt ben fet: sempre hi serás á temps. ¿Ahont es la senyoreta?

JOAN. Allí dins.

(*Senyalant la porta de l' esquerra.*)

¿Que vol que li digui que vosté la demana?

MANUEL. No; no li diguis rés.

(*Surt per la dreta.*)

ESCENA III

JOAN, luégo ROSETA

JOAN. *(Molt content. Fregantse las mans.)*

¡Ara si que no 'm caso! ¡Ves que de qué, que no hi caych de potas! ¡Y Deu nos enguart d' un ja está fet!

Aviat haguera comensat: ¡ay que tinch! ¡ay que tinch! y adios humor, y ¡adios salut! y ¡adios Joanet! Y tan jove, ¡Y com s' en haguera burlat don Ramon de mí!

¡Té, jo ja he estat en capella!

¡M'ha arribat l'indult quan ja tenía 'ls fusells apuntats!

¡No n' estich poch ni gayre de content!

(Recorre l' escena talarejant l' himne de Riego y topa ab Roseta.)

ROSETA. ¡Aixís m'agrada: véurel ben alegre y no pas tan cavilós!

¡Ja 's coneix que don Manuel ha enrahonat ab vosté!

¡Escolti: ara be 'ns podriam dir tu!

JOAN. *(Ab sorna.)*

No 's precipiti, dona, no 's precipiti. Entri á donar aquets mistos al senyor, que ja ho enrahonarém aixó del tu y del vosté.

ROSETA. *(Ab molt mimo.)*

¡Esperim: no 's mogui!

(Surt per la dreta.)

JOAN. *(Ab despreci.)*

Ja te 'l donarán el tu.

¡Y jo que li tenía llástima!

Ja te rahó don Manuel: las donas del día... Y ella n' es una de las del día.

ROSETA. *(Entra per la dreta.)*

Y bé espliquis, ¿de qué está tan content? ¿M' ho dirá si ho endevino?

JOAN. ¡Ni ab un any ho endevinaría! ¡Encara que fossin cent á pensar!

ROSETA. ¿Qué n' ha dit el senyor de la carta?

JOAN. ¡Oh! ¡Li ha agradat d' una manera extraornaria!

ROSETA. ¡Veyam, tornímela á llegir!

JOAN. ¡Ah, sí!...

(*Turbat.*)

Se l' ha quedada 'l senyoret.

¡Com li ha agradat tant, me l' ha demanada per copiársela!

ROSETA. Pues entrihi y digui que li torni. ¡Ja estará llest!... ¡no es pas tan llarga!

JOAN. ¿Que s'ha begut l'enteniment? ¿Jo demanarla al senyoret?... ¡Ja me la tornará quan estigui llest!

ROSETA. ¿Y si no hi pensa? ¡Ja veurá, segui, segui, que'n farém una altra: ja m'en recordaré jo!

JOAN. Fugi, dona, fugi. ¿Que 's pensa que val aixó de ferne una altra? ¡Encara que'n fessim mil, no 'n surtiría cap de tan ben feta! ¡Ja ho diu lo ditxo!

ROSETA. ¿Quin ditxo?

JOAN. ¡Un ó altre en deu parlar d' aixó!

ROSETA. Peró, ¿per qué no ho proba?

JOAN. ¡Perque ja ho sé de cert: no sigui pesada!

ROSETA. ¡No s' enfadi, que jo no li he dit pas res de mal!

JOAN. (*Ab desdeny.*)

¡Peró m' amohina!

ROSETA. (*Quejantse peró ab ternura.*)

¡Vaja, vosté ab mí hi juga com ab una criatura!

JOAN. (*Cremat.*)

¡Una criatura de vintiquatre anys! ¡Ja podría tenir nets!

ROSETA. ¡En tinch vintidós!

JOAN. (*Ab sorna.*)

¿Te vintidós nets?

ROSETA. ¡No sigui animal!

JOAN. (*Cremat.*)

No s' hi tracti ab animals. No 'm digui may més ni una paraula. ¡Veliaquí!

ROSETA. ¡Peró, escolti!...

JOAN. No vuy escoltar res, que soch un animal.

(*Surten Joanet molt cremat, detrás d' ell Roseta com volentli enrahonar.*)

ESCENA IV

MANUEL, sol

(Surt vestit; deixa 'l bastó y el sombrero en la taula y s' assenta en lo silló.)

¡No estich bé en lloch!

Aquets sufriments be s' han d' acabar: los homes no som pas de cer, sinó de carn y ossos.

(Ab la má al cor.)

Los que 's matan, ¿per qué 's matan? ¿Qué 'ls passa que no 'm passi á mí? ¿Qué 's pot sufrir més de lo que jo sufreixo?

(Mirant enlayre.)

¿Quin mal hi he fet jo en aquest món?

(Pausa.)

¡Me moriré sense qu 'ella sápiga de que he mort! ¡Estich ben decidit! ¡No en sabrá rés! ¡Y es clar que 'm moriré!

¡Si he caygut de tant alt!

(Acluca 'ls ulls.)
(Se queda ensupit.)
(Pausa.)

ESCENA V

Dit, ANGELETA y MATILDE

(Surten de puntetas. Angeleta detrás de Matilde: aquesta s' adelanta sempre de puntetas, fins detrás del silló ahont seu Manuel, escolta y després indica á Angeleta, que Manuel dorm. Angeleta indica á Matilde que no fassi soroll y que s' en vagi. S' adelanta Angeleta fins á trobar á Manuel que té 'ls ulls aclucats. Se 'l mira ab verdadera passió, y al acostarshi com per ferli un petó al front, Manuel obra 'ls ulls.)

MANUEL. ¿Qué tens? ¿Ahont vas? ¿Qué vols?

ANGELETA. *(Ab molt carinyo.)*
¡Escoltam, Manuel!

(Pren una cadira y s'assenta ben aprop de Manuel.)

MANUEL. ¿Qué vols? Ja t' escolto.

ANGELETA. ¡No 'm fassis patir més! ¡Dígam que 't passa! ¡Mira, Manuel, que jo pateixo molt!

MANUEL. Peró, ¿per qué pateixes?

ANGELETA. Veyente sufrir á tu, ¿qué tinch de fer? y ademés de sufrir lo que tu sufreixes, me martiritsa lo no poder endevinar la causa de tot aixó! ¡Creume, jo pateixo 'l doble de lo que tu pateixes!

MANUEL. *(Apart y treyent l' exclamació de l' anima.)*
¡Lo doble! ¡Infelís!

ANGELETA. ¡No sigas cruel ab mí, que no ho mereixo!

MANUEL. *(També apart.)*
¿Jo cruel?

ANGELETA. *(Ab tot lo carinyo possible.)*
¡Escoltam! ¿Qué 't pasa? Es la primera vegada de la teva vida que tens secrets per mí. ¿Qué he fet perque hajas perdut ab mí la confiansa?

MANUEL. *(Ab entusiasme artificial.)*
¡No, no has fet rés! ¡Ja n' hi tinch ab tu de confiansa!

ANGELETA. Pues dígam lo que 't passa, sigui lo que sigui.

MANUEL. ¡No 'm passa rés, Angeleta, creume! Ja t' ho diría. Ja sabs que per tu no tinch secrets.

ANGELETA. Fins ara no. ¿Per qué no vé 'l teu germá? ¡Fa set días que no 'l hem vist! ¡Jo ja sé de cert que no está malalt!

MANUEL. *(Alarmat.)*
¿Y com ho saps que no está malalt?

ANGELETA. ¡M' ho ha dit la Matilde!

MANUEL. *(Més alarmat.)*
¿Qu' es lo que t' ha dit la teva germana?

ANGELETA. Rés més qu' aixó: que en Ramón no está malalt y que no es fora de Barcelona ¿Que us vareu enfadar tu y en Ramón?
(Ab carinyo.)
¡Cóntamho! ¿Qué va passar?

MANUEL. ¡Rés, Angeleta! ¡Ja vindrá en Ramón!
(*Pausa.*)
¡Mira, fes que en Joan hi vagi ara desseguida y que li digui que si pot, que vingui aquesta tarde! ¡Que li demano jo!

ANGELETA. ¿A quina hora?

MANUEL. A l' hora qu' ell vulgui; jo antes d' un quart soch aquí. ¡No sortiré en tota la tarde!

ANGELETA. ¡Ay! ¡Gracias á Deu! ¡Hi vaig desseguida!
(*Surt Angeleta.*)

MANUEL. ¡Es clar que hi havía d' haver atinat, en que á la Angeleta li llamaría la atenció qu 'en Ramón passés tans días sense venir!

ANGELETA. Ja hi es en Joan á portá 'l recado al teu germá.

MANUEL. M' en vaig desseguida per se aquí més aviat.
¡Adiós!

ANGELETA. Adiós, Manuel.
(*Acompanya á Manuel fins á la porta del pis.*)

ESCENA VI

MATILDE y tot seguit ANGELETA

MATILDE. (*Entra per l' esquerra.*)
¡No he pogut sentir ni una paraula!
(*Entra Angeleta per la porta del mitj.*)
(*Ab molt interés.*)
¿Y bé, que t' ha dit?

ANGELETA. Res que 'm puga servir per averiguar lo que passa.
Ara ha enviat á buscá á n' en Ramon.
¡Potser sabrém alguna cosa!

MATILDE. Mes de quatre vegadas hi he pensat jo ab en Ramon. Si m' hagués estat bé, hasta á casa seva hauría anat. ¡Quan vingui déixal per mí!

ANGELETA. ¿Qué li dirás?

MATILDE. ¡Déixam fer!

ANGELETA. ¡Per mí fes tot lo que vulgas! ¡Si aixó durés gayre jo 'm moriría.

MATILDE. ¡Vés al teu quarto y tírat sobre 'l llit! ¡Creume!
ANGELETA. ¡Si tampoch dormiría!
MATILDE. No hi fa rés, sinó dorms descansarás.
ANGELETA. Bueno, 'm tiraré sobre 'l llit, peró si sabs alguna cosa vinamho á dir desseguida.
MATILDE. ¡Pots contar! Vés, vés y confia en Deu.

(Surt Angeleta.)

ESCENA VII

MATILDE, luégo ROSETA

MATILDE. ¡Es clar qu' en Ramon ha de saber perque en aquesta casa passa lo que passa!
¡Peró com es aixís... peró ja 'l faré cantar jo! ¡Apesar del seu carácter, devant meu may sab lo que li passa! ¡Ja m' en aprofitaré d' aixó!
Per la meva germana es qüestió de mort ó de vida. ¡Vés si jo deixaré sortí en Ramon, sense que m' haja dit tot lo que ell sápiga!
(Entra Roseta.)
¿Ahont vas?
ROSETA. *(Com turbada.)*
¡Ay! ¡Dispensim senyoreta, no m' en havía adonat de que vosté fos aquí!
MATILDE. ¿Qué vols?
ROSETA. Busco á la senyoreta.
MATILDE. Déixala está á la Angeleta; es al seu quarto que descansa.
ROSETA. ¿Encara no 's troba bé? Está molt trista ara la senyoreta. ¡Com ha cambiat! ¡Y 'l senyoret tant que havía fet per mí perque en Joan y jo 'ns casesim; y ara per mor d' ell!
MATILDE. *(Molt admirada.)*
¿Qué dius?
ROSETA. Sí, senyora, sí; si en Joan no 's casa ab mí, es perque don Manuel li ha dit que no 's casés.
MATILDE. ¡No 'l creguis; en Joan t' enganya. ¡Aixó son escusas!
ROSETA. ¡Aquesta vegada no que no m' enganya; ja ho se de cert!
MATILDE. ¡Mira que potser t' equivocas!

ROSETA. No, senyora; no m' equivoco; ¡don Ramon fa set días que no ha vingut!
No ha estat pas ell.

MATILDE. *(Apart.)*
¡Ditxós Ramon! ¡Tothom d' aquesta casa sab quants días fa que no ha vingut!

ROSETA. *(Contristada.)*
Avuy que ja havíam escrit fent saber lo casament á la mare, don Manuel, que ha vist la carta, ha aconsellat á n' en Joan que no 's casés, perque encara era molt criatura.
¡Vaya una criatura!
Y perque las donas d' avuy en día son aixó y son alló.

MATILDE. ¿Ho sabs ben bé de cert?

ROSETA. ¡Y tal! Si d' aixó ploro, perque jo á n' en Joan l' estimo molt y ell també m' estima á mí. Y si no hagués sigut per don Manuel ara 'ns hauríam casat y la mare estaría d' alló més contenta.

MATILDE. ¡No t' espantis, dona, no t' espantis! ¡Que tot se arreglará! Ja li enrahonaré jo á n' en Joan.

ROSETA. Cá, no, senyora, gracias. No en treuría pas rés. ¡Já li conech lo natural! De vosté per una cosa aixís no en faría cap cas; diu que totas las donas s' ajudan per anar contrá 'ls homes: es l' únich defecte que te en Joan: ser cavilós.

MATILDE. Escolta, ¿y si don Ramon li enrahonava á n' en Joan?

ROSETA. *(Esgarrifada.)*
¡Deu nos en guart! ¡Vaya quin un!
Si ell li ha encomanat á n' en Joan aixó de viure enamorat sense casarse.
L' altre día don Ramon li va dir que ell també n' estava d' enamorat, molt enamorat, peró que lo mateix pensava en casarse que en ser bisbe.

MATILDE. *(Apart.)*
¡Ja m' ho creya que estava enamorat, peró no sabía que ho estés tant!
(A Roseta.)
Aixís ja 'm comprometo á lograr que parli á n' en Joan perque 's casi ab tu.

ROSETA. ¡No en treurá rés, senyoreta!
(Se sent trucar.)

MATILDE. Déixaho correr. Han trucat ves á obrir, ves.

(Surt Roseta.)

ESCENA VIII

MATILDE, luégo ARTURO

MATILDE. No solament enamorat, sinó molt enamorat; peró que lo mateix pensa en casarse que en ser bisbe?

¡Ja en parlarém d' aixó!

(Entra Arturo.)

ARTURO. ¡Buenas tardes, Matilde!

MATILDE. ¡Buenas tardes!

ARTURO. ¿Y que tenim de nou avuy? ¿Com está en Manuel?

MATILDE. ¡Com sempre!

ARTURO. ¿Y ella?

MATILDE. ¡Cada vegada pitjor!

ARTURO. ¿Y de don Ramon que s' en sab?

MATILDE. No pot tardar en venir: ara l' espero

ARTURO. ¡Gracias á Deu!

Encara que jo tinch por de que no servirá de rés la visita de don Ramon; al contrari. Potser en Manuel encara s' afectará més.

A n' ell lo que li convé es estar ben tranquil perque, ¡vaja! á mí ningú 'm fará cambiar d' opinió: per mí á n' en Manuel se li ha perturbat l' enteniment.

MATILDE. ¡Pst: calla, no cridis! ¡Deu nos en guart que 't sentís l' Angeleta!

ARTURO. ¡No ho sé que val més! Si aixó dura gayre no m' escoltaré á ningú y diré á l' Angeleta lo que jo penso sobre en Manuel.

MATILDE. ¡Pobres de nosaltres! ¡Vaya un trastorn que tindría l' Angeleta!

ARTURO. ¡No pas més gros del qu' ara passa! Si 's convens de que en Manuel té alguna cosa al cap, se trastornará molt; peró plorará molt, y 's desahogará, y á una hora ó altra se li aturará 'l servell, qu' ara no para ni un segón, ni de día ni de nit.

MATILDE. ¡Pues jo no ho crech que sigui lo que tu pensas!

ARTURO. Y donchs, ¿á qué atribueixes?
MATILDE. No ho sé: tinguem una mica més de paciencia.
ARTURO. ¡Es que á mí ja se m' acaba! Encara 'm sembla que sento aquell cop de puny que vá donar sobre 'l piano, avuy fa set días. ¡Hasta quan somío sento aquell soroll!

Desde aquell moment en Manuel no ha fet rés més de bó. Jo he intentat una pila de vegadas enrahonar ab ell, peró tot es inútil: se 'm queda mirant de fit á fit y no 'm contesta ni una paraula.

Jo estich ben decidit; desseguida qu' aixó 's despeji, tan si 'm premian lo quadro com no, m' en vaig á viure á París.
MATILDE. ¿De debó?
ARTURO. ¡Ja voldría serhi!
MATILDE. ¡No t' en pots pas anar sense que tot aixó s' acabi! Si desgraciadament resulta veritat lo que tu dius, ¡figúrat aquesta casa com queda!
ARTURO. Jo no crech que sigui un cas desesperat; avuy la medicina pot molt.
MATILDE. Quan vingui en Ramon, segons lo que ell digui jo li esplicaré lo que tu pensas d' en Manuel.

Al cap de vall ells son germans.
ARTURO. (*Ab energía.*)

Son fills d' un mateix pare y d' una mateixa mare, peró no 's semblan de rés.
MATILDE. ¡En aquest món cada hú es com es!

En Ramon té un gran defecte es veritat y...
ARTURO. ¡Un! ¿No més un?
MATILDE. Un que sembla que sigan molts; es massa cavilós.

Com casi sempre ha viscut sol, ó mal acompanyat, no coneix ben bé 'l món. Potser algun día cambihi de modo de pensar.
ARTURO. Encara que 'l matin; «genio y figura»...
MATILDE. ¡Ja no pot tardar á venir!

A mí 'l cor me diu que ab la vinguda d' en Ramon ho sabrém tot.
ARTURO. ¡Deu ho fassi! Jo m' en vaig á dalt al taller. ¡Encara que no estich d' humor per pintar! Entre lo que passa aqui, y que ja fá tres días que no sé rés del meu quadro, 'm trobo tan estrany, que ni menos me conech.

¡Hasta luégo! Si hi há alguna bona noticia, fesme cridar.

MATILDE. T' avisaría desseguida.

(*Surt Arturo.*)

¡Potser té rahó l' Arturo! Potser es veritat que en Manuel té trastornat l' enteniment.

(*Pausa.*)

¡Alló de picar sobre 'l piano! ¡y tot lo qu' ell va dir de l' Arturo á l' Angeleta aquell dematí, y renyir ab lo seu germá, estimantlo com l' estimava!

Y aixó de dir á n' en Joan que no 's casi, perque encara es masa criatura, y perque las donas d' avuy en día...

¿Y aixó de no parlar may ab ningú? ¿Y mirarse á l' Arturo de fit á fit quan ell hi enrahona?

¿Y aqueixa inquietut constant que no 'l deixa estar cinch minuts en lloch?

¿Cóm se esplica tot aixó? De pérdua grossa no n' ha tingut cap. Y per aixó sí qu' ell no 's trastornaría ni poch ni molt.

(*Pausa.*)

¡Te rahó l' Arturo!

ESCENA IX

MATILDE y JOAN

JOAN. ¿Se pot entrar, senyoreta?

MATILDE. ¡Entra, entra! ¿Qué t' ha dit don Ramon?

JOAN. ¡Vé derrera meu!

MATILDE. ¿Y qué ha dit?

JOAN. Primer s' ha quedat molt sorprés; después ha arrugat el front d' alló més; después m' ha dit: ¡espérat! después ha escrit una carta; después l' ha esqueixada; después n' ha escrit un altra, y después també l' ha esqueixada; y s' ha quedat rumiant; y fins s' ha gratat el front, de tots dos costats y del mitj, y tot d' un plegat s' ha aixecat y m' ha dit: «Comensa á passar, y digas que hi vaig desseguida.»

MATILDE. Escolta, ¿qué t' ha dit á tu don Manuel?

JOAN. M' ha dit que no 'm casés encara.

MATILDE. Y antes ¿no t' aconsellava que 't casesis?

JOAN. Antes, sí, senyora.

MATILDE. ¿Y t' ha dit que per casarte eras massa criatura?

JOAN. Sí, senyora; ¡y tinch trenta anys!

MATILDE. ¿Y també t' ha dit que las donas d' avuy en día son aixó y son alló?...

JOAN. Sí, senyora; y jo devant seu he esqueixat la carta y ell m' ha dit qu' havía fet molt bé.

MATILDE. ¿Peró tu á la Roseta l' estimas ó no l' estimas?

JOAN. Sí, senyora, molt l' estimo, y si no m' hi caso es perque tinch por de no estimarla tant si m' hi casés.

D' altres n' he vist que s' estimavan molt y un cop casats, bona nit y bon hora. ¡Perque l' estimació duri forsa, no hi há com no casarse!

Veu, don Ramon, que sab més que jo, també estima molt y tampoch se casa.

MATILDE. (*Ab curiositat.*)

¿Y cóm ho sabs tu que estima tant?

JOAN. Per ell ho sé, y perque jo ho conech; no veu que jo hi entench, perque també estimo.

MATILDE. ¿Qué dius? ¡Que tu ho coneixes!

JOAN. Sí, senyora.

MATILDE. ¿Y fins sabs á quí estima don Ramon?

JOAN. ¡Ja ho crech qu' ho sé.

Ell no m' ho ha dit, peró jo ja ho he endevinat ¿M' ho deixa dir?

MATILDE. ¡Pst! ¡Si ho sabs, cállatho!

(*Trucan.*)

¡Deu ser ell! ¡Vés á obrí, y qu' entri!

(*Surt Joan.*)

¡Que Deu hi fassi més que nosaltres!

ESCENA X

MATILDE y RAMON

RAMON. ¡Deu la guart, Matilde!

MATILDE. ¡Ditxosos los ulls que 'l poden veure!

¿No ha estat pas fora de Barcelona?

RAMON. No, no m' he mogut; ¡si estich ocupadíssim! No tinch ni una hora libre. Ja pensava venir, sinó que alló de demá, demá... han passat aquets tres ó quatre días.

MATILDE. ¡Set días, set!

RAMON. ¿Vol dir qu' en fá tants?
MATILDE. ¿Quín día va venir vosté?
RAMON. ¡No m' en recordo!
MATILDE. ¡Divendres de la setmana passada!
RAMON. ¡Te rahó vosté! ¡Divendres!
MATILDE. ¡Escolti, m' ha de fer un favor!
RAMON. Ab molt gust. ¡Digui! ¡Digui!
MATILDE. ¿M' ho concedirá lo que li demanaré?
RAMON. Sí, senyora. ¡No faltava més!
MATILDE. ¡De vosté necessito... que 'm parli ab franquesa!
RAMON. ¿D' aixó en diu un favor?
MATILDE. Ja estich segura de que no m' enganyará en rés de lo que vosté 'm digui, peró lo que jo necessito es que m' ho espliqui tot, tot.

(*Pausa petita.*)

Escoltí, ¿qué han tingut vosté y en Manuel?
RAMON. Rés de particular; jo ja no hi he pensat més, y suposo que ell haurá fet altre tant. ¿Que n' hi ha dit alguna cosa á vosté?
MATILDE. ¡Ni á mí, ni á ningú! ¡Y per aixó en aquesta casa passa lo que passa!
RAMON. ¿Peró qué passa?
MATILDE. (*Ab molta formalitat.*)

Qu' aquesta casa, que antes era un cel, ara no ho es; y si no sembla un infern, es perque no s' hi sent cap soroll, que lo qu' es en quant á sufriments, no crech pas que á l' infern hi haja ningú qu' hi pateixi tant com la pobra de la meva germana.

Y patint ella, ¡figuris qué tinch de fer jo!...
RAMON. ¡Aixó sí que 'm sab greu! Peró, cregui, de lo que passa, jo no en tinch pas la culpa. ¡Ni ho somiava que 'l meu germá s' ho prengués aixís! ¿Qui s' havía d' afigurar qu' ell, ab las sevas ideas, fés cas de mí?
MATILDE. (*Mirant á Ramon de fit á fit.*)

¡Pues ja veu si s' ha equivocat de mitj á mitj! Peró, ¿qué va passar entre vosté y ell?
RAMON. Si vol que li digui la veritat, no més sé que varem enrahonar de las donas, y qu' ell se va sulfurar, y jo més qu' ell, y li vaig contestar, y ell me va dir lo que no m' havía dit may.
MATILDE. Peró, ¿qué van dir de las donas?

RAMON. Fixament, no ho sé; no m' en recordo; ell me va sostenir que jo no havía tractat, d' una manera íntima, sinó donas de poch més ó menos.

MATILDE. Y vosté, ¿qué li va contestar?

RAMON. ¡Que no era veritat!

MATILDE. (*Ab impaciencia.*)
¿Y qué més?

RAMON. ¡Calli! Ja m' en vaig recordant; ell me va dir que jo no coneixía á fondo á las donas.

MATILDE. (*Apart.*)
¡Tenía rahó!

RAMON. Jo li vaig dír que ab intimitat n' havía tractat més qu' ell, que 's va casar sent encara una criatura.

MATILDE. (*Irritada.*)
Es á dir, que vosté va compará' á l' Angeleta ab aquestas donas que...

RAMON. Ja veurá; acalorats... una paraula va dur l' altra, y...

MATILDE. (*Ab molta ira.*)
¡Peró no veu qu' axó es una picardía!

RAMON. ¡Es que jo estava cregut de qu' ell de mí no 'n faría cas!

MATILDE. (*Ab tota l' ánima.*)
¿Qué no ho sab vosté qui es l' Angeleta?
(*Ab molta curiositat.*)
¿Qué més li va n dir á n' en Manuel?

RAMON. Si va fer cas de mí, ja m' ho esplico tot; peró, ja ho arreglaré.

MATILDE. (*Casi fora de sí.*)
Peró, ¿que va dir d' ella? ¡espliquis!

RAMON. ¡Déixiho correr! ¡Ja ho arreglaré!

MATILDE. (*Ab molt sentiment.*)
¡No té pas arreglo! ¡Pobra Angeleta! ¡Pobres de nosaltres! ¡Pobre Manuel!
Ell no es tan digne de llástima com ella, perque...
(*Ab molt despreci.*)
á un home com vosté no se l' havía d' escoltar ni poch ni molt.

RAMON. ¡Ja li asseguro qu' ho arreglaré!

MATILDE. ¡Figuris com ha d' estar en Manuel, que l' Arturo creu de debó que s' ha tornat boig.

RAMON. ¡Oh, l' Arturo, l' Arturo!

MATILDE. ¿Qué vol dir ab axó?

RAMON. ¡Que precisament es ell el que té la culpa de tot! Vosté, Matilde, ja té prou penetració, y, francament...

MATILDE. (*Mira á Ramon de fit á fit.*) (*Ab picardía.*)

¡Digui, digui!

RAMON. De segur que molta gent del vehinat deu pensar com jo sobre l' Arturo.

MATILDE. (*Molt irritada.*)

¿Qué diu ara? ¡Això es una infamia!

RAMON. Bé, no s' enfadi. Jo á n' en Manuel li diré tot lo que vosté vulgui.

MATILDE. ¡No n' hi há prou ab això!

¡Si l' Arturo ho sapigués, lo mataría á vosté!

¡Pobra Angeleta! ¡Vetaquí per qué en Manuel calla! Ell que la coneix, sab de cert que, si sospités lo que está passant, se moriría de pena.

RAMON. (*Aixecant una mica la veu.*)

Digui vosté lo que s' ha de fer, que jo estich en tot y per tot á la seva disposició.

MATILDE. (*Ab imperiositat.*)

Lo primer parlar en veu més baixa. ¡Per mor de Deu, que l' Angeleta no sápiga rés!

Después, vosté, que coneix ben bé á n' en Manuel, ¡vegi que li ha de dir!

ESCENA XI

Dits y JOAN

JOAN. ¡Ab lo seu permís!

MATILDE. ¿Qué vols? ¡Entra!

JOAN. Ha arribat lo senyoret, se 'n ha anat cap al seu quarto y s' ha tancat.

MATILDE. Fesli saber que don Ramon es aquí.

JOAN. ¡Molt bé diu!

MATILDE. ¡Jo 'ls deixo; vosté arreglis!

RAMON. No passi cap ansia, que tot ho arreglaré.

ESCENA XII

RAMON y MANUEL

MANUEL. (*Molt serio.*)

¡Ola!

RAMON. *(Afectuós.)*

¡Ola, Manuel!

MANUEL. ¡T' agraheixo molt qu' hajas vingut!

RAMON. ¡No faltava més! ¡Hasta m' ofen que m' ho agraheixis!

MANUEL. *(Ab tota la serietat possible.)*

A l' Angeleta li ha llamat l' atenció que tu no vinguessis, y per aixó t' he cridat, per demanarte que fassis el favor de venir, si no tan sovint com antes, lo necessari per que ella no pugui ni somiar que entre tu y jo s' acabat tot.

RAMON. *(Suplicant.)*

¡Per Deu, Manuel! ¡Déixam enrahonar! Jo necessito explicarte...

MANUEL. ¡Prou! No 'n vuy de cap classe d' esplicacions.

RAMON. *(En veu una mica més alta.)*

¡Peró escolta, Manuel!

MANUEL. ¡No cridis!

(Ab solemnitat.)

¡Tenho ben entés! Párlam de lo que vulguis, de la teva salut, dels teus negocis, de tot lo teu; ¡peró de la meva familia, may més!

¡Séu!

(Indicantli que s'assenti.)

TELÓ

ACTE TERCER

ESCENA PRIMERA

MATILDE y ARTURO

ARTURO. ¡Es inútil, Matilde! ¡Estich ben decidit!
¡Es un propósit fet de molts anys!
¡No 'm quedo ni un día més!
¡No puch! ¡No 't cansis, que no 'n treurías rés!

MATILDE. ¡Veste á despedir d' en Manuel, al menos!

ARTURO. ¡Perque 's trastorni més de lo que ja ho está!
¡Si tampoch serviría de rés lo despido!
¿Encara no te 'n has convensut de que en Manuel no té 'l cap com nosaltres.

MATILDE. (*Apart.*)
¿Y cóm li dich lo que passa? ¡Deu nos en guart! ¡Fora pitjor lo remey que la malaltía!

ARTURO. ¿No ho sabs pas lo que pateixo?
¿Que 't pensas que hi gosaría poch ni gayre, llegint á n' en Manuel los telégramas dels diaris y la carta que he rebut?

MATILDE. ¿Pues qué vols que li digui á n' en Manuel?

ARTURO. ¿Qué sé jo? Dígali que li telegrafiaré la meva arribada á París y que li escriuré cada día. Peró segons com lo trobis, no li digues rés; ¡tu mateixa!

MATILDE. Parlém d' un' altra cosa: ¿cóm te n' hi vas tu á París?
¿Me vols fer un favor?
¡Pren aquets dos cents duros al menos!

ARTURO. ¡Gracias! No faría cap cumpliment ab tu, peró de diners no 'n necessito, al contrari, encara m' en sobran; porto cinch cents duros á la butxaca.

¡Ara ray! Ja tindré crédit á tot arreu.

Si 'ls hagués de menester, ab tu no faría cumpliments.

¿Qué vols que t' envihi de París?

MATILDE. ¡Rés! ¡No vuy que m' envihis rés! ¡Noticias tevas ben sovint y prou!

ARTURO. ¿Ni un quadret meu pintat allí?

MATILDE. Tampoch: ja may més n' has de regalar á ningú de quadros teus. ¡Com més importancia 't donguis, més en tindrás!

Déixat de quadrets; escriu tant sovint com puguis y res més. ¡Y sobre tot cúydat molt! Ara hi tens més obligació qu' antes.

ARTURO. (*Mirant lo rellotje.*)

¡No 'm puch entretenir qu' es molt tart!

MATILDE. ¡Vaja 'm sab greu que vagis tot sol á l' estació! ¿Vols que jo t' acompanyi?

ARTURO. ¡No pot ser! ¡No hi há temps!

¡Si en Manuel preguntés per mí!... ¡Vaja no 't pots moure!

MATILDE. ¡Despedeixte de l' Angeleta! ¡Creume!

ARTURO. ¡Deu nos en guart! ¿Estant com está? ¡Ja m' escusarás tu! Escriume cada día y dígamho tot, tot lo que passi.

¡Vaja adiós!

MATILDE. ¡No fem soroll!

ARTURO. ¡Adiós!

MATILDE. ¿Y á n' en Ramon, vols que li digui alguna cosa?

ARTURO. ¡Sí! ¡Qué Deu lo fassi bó, que ja hi té feyna! ¡Adiós qu' es molt tart!

MATILDE. ¡Deixa que al menos t' acompanyi fins á la porta!

(*Sona 'l timbre y apareix Joan que pren la manta y lo maleti d' Arturo.*)
(*Surten tots.*)

ESCENA II

ROSETA luégo MATILDE

ROSETA. (*Entra per l' esquerra.*)

¿Qu' ha tocat tot sol aquest timbre?

¡Sembla qu' hi haja entrat lo dimoni á n' aquesta casa!

(*A Matilde qu' entra aixugantse 'ls ulls.*)

¿Qué mana, senyoreta?

MATILDE. Estigas alerta; si en Manuel surt del seu quarto, avisam desseguida, soch allí ab la senyoreta.

ROSETA. Molt bé diu.

(*Surt Matilde.*)

¡Vés don Manuel si l' estimava á la senyoreta! ¡Y ara ni 'n fa cas!

¡Si val més ser qualsevol altra cosa, que no pas dona!

Una no sab com pérdrels ni com guanyarlos á n' aquets homenots.

¿Vés que li ha fet á don Manuel la senyoreta? ¡Ella si que ho es una santa!

(*Pausa.*)

¡Jo no hi soch casada ab en Joan y també 'm passa 'l mateix!

D' aquí á aquí tot son mimos y caricias, d' aquí á aquí tot son reganys.

Si m' arribo á casar ab en Joan, ja no 'm vindrán de nou aquets alts y baixos. ¡A un día de cada manera ja m' hi conformo!

(*Trucan.*)

¡Si qu' han trucat!

ESCENA III

RAMON Y ROSETA

RAMON. ¿Que no es aquí, la senyoreta Matilde?

ROSETA. (*Tot ab molt desdeny.*)

Aquí, no senyor.

RAMON. ¿Qu' es fora?

ROSETA. No, senyor, que no es fora.

RAMON. ¿Cóm es que dius que no es aquí?

ROSETA. ¡Perque no hi es aquí! Es allí dins ab la senyoreta.

RAMON. Pues dígali... no, no li diguis rés.

ROSETA. (*Apart.*)

¡Vaya un altre ximple!

(A Ramon, com burlantsen.)

¿No vol rés més?

RAMON. No... ¡Ah, sí!...

(Roseta se queda mirant á Ramon.)

Quan surti del quarto, dígali que jo soch aquí, que la tinch de veure.

ROSETA. ¡Molt bé diu!

RAMON. ¡No t' en descuydis!

ROSETA. ¡Molt bé diu!

RAMON. Peró dígali que no porto cap pressa.

ROSETA. ¡Molt bé diu!

(Surt Roseta.)

ESCENA IV

RAMON, sol.

¡Si jo crech que no 's parla de rés més en tot Barcelona!

¡Medalla d' or y cinquanta mil franchs del quadro!

Ja he perdut lo compte de la gent que m' ha deturat, felicitantme per la part que 'm toca.

¡Ningú s' en sab avenir!

(Pausa.)

¡Y bé 'n fa de temps que pinta! Y ningú s' havía adonat de que hi hagués tal pintor al món.

¡Això no s' apren pas en vintiquatre horas!

¡Que cada obra que un artista va fent li aumenti la reputació, ja m' ho explico; peró que tot d' un plegat un desconegut fassi tant soroll, no que no ho entench!

¡Un guerrero sí que pot estar quiet á casa trenta anys ó quaranta y tot d' un plegat si 's presenta l' ocasió, treu la picardía y la astucia y 'l valor y fá guanyar una batalla y passa á l' historia!

¡Peró un artista que ja ha exposat las sevas obras, sembla que 'ls que hi entenen ja ho haurían d' haver endevinat lo qu' ell era y lo que valía!

¡Que de l' Arturo m' en rigués jo, pobre de mí,

que en aixó de la pintura no hi entench ni poch ni molt!

(*Pausa.*)

¡Deu mil duros! ¡Y guanyats ab quatre ó cinch mesos! ¡Y Potser encara no hi vá estar tant!

¡Y ara hi penso! Si no es Manuel, lo qu' es aquest quadro l' Arturo no l' hauría pas pintat. ¡Ni tenía puesto, ni prous diners per tot lo que ha hagut de menester! Los objectes artístichs que té l' Arturo no se 'ls haguera venut may. ¡Hi está tant encarinyat!

¡Y sinó hagués pogut pinta' 'l quadro, potser hauría quedat desconegut!

¡Lo més probable es que de passió d' ánimo, hagués acabat la vida antes d' hora!

(*Ab tota l' ánima.*)

¡Donant aquesta batalla, que en deuhen morir de grans artistas sense que 'l món els arribi á coneixer!

(*Ab sentiment.*)

¡Vaja, no está ben arreglat aixó!

(*Pausa.*)

¡Ab lo seu carácter ha d' haver patit molt; ¡pobre Arturo! Se necessita una virtut que jo no tindría; ¡s' ha de ser fet d' una sola pessa per poder soportar tot lo qu' ell ha sofert!

¡Ab quin gust li donaré la enhorabona!

ESCENA V

RAMON y MATILDE.

MATILDE. ¿Qué no ho sab? ¡l' Arturo ja es fora! No hi ha hagut medi de convéncel perque 's quedés al menos fins demá.

RAMON. (*Molt sorprés.*)
¿Qué diu ara?

MATILDE. ¡Lo que sent! ¡Jo ja ho he probat tot! ¡Figuris quan en Manuel ho sápiga!

RAMON. (*Més sorprés.*)
¿Se n' ha anat sense despedirse d' en Manuel?

MATILDE. No més s' ha despedit de mí; y cregui que encara tinch las llágrimas als ulls.

RAMON. ¿Y qué no ho sab en Manuel aixó del

quadro? ¿y lo de la medalla d' or? ¿y lo dels deu mil duros?

MATILDE. ¡Ni una paraula! ¿d' ahont vol qu' ho sápiga? Ell de diari no 'n llegeix cap; ¡ara casi no parla ab ningú! ¡Si apenas surt may de casa!

RAMON. ¡Aixó es horrorós!

MATILDE. ¡Y tal horrorós! Es lo qu' ha dit l' Arturo: havérsen d' anar sense poder llegir los telegramas á n' en Manuel; sense poderli donar las gracias; sense poderlo abrassar.

RAMON. Peró..... ¿com s' entén aixó?

MATILDE. ¡Si l' Arturo está ben persuadit de que en Manuel s' ha tornat boig!

RAMON. ¿Per qué no li deya vosté lo que hi há?

MATILDE. ¡Deu nos en guart!

RAMON. ¡Pues l' Arturo ho creya de debó que á n' en Manuel se li havía trastornat l' enteniment!

MATILDE. ¡Y tal!

RAMON. (*Ab entusiasme.*)
¡Pues aixís es ben clar qu' es ignocent de tot, pobre Arturo!

MATILDE. (*Ab ira.*)
¿Que encara ho duptava?

RAMON. (*Ab convenciment.*)
¡Jo, no! ¡no m' en queda cap dupte de que es ben ignocent! ¡no soch tan cego!

ESCENA VI

Dits, y ROSETA.

ROSETA. ¡Senyoreta, senyoreta! Don Manuel ha sortit del seu quarto y es al menjador.

MATILDE. Jo me n' hi vaig, perque vuy ser per allí la vora si per casualitat pregunta per l' Arturo.

RAMON. ¡Jo també 'm quedo per si puch ser bó per alguna cosa.

MATILDE. ¡Té rahó! ¡no 's mogui, no 's mogui!

ESCENA VII

RAMON, luégo MATILDE.

RAMON. ¡No sé qué 'm passa!

¡Me trobo dins del cap una barreja de tristesa y d' alegría!

L' haverme convensut de que jo anava equivocat de mitj á mitj, me torna á la vida.

¡Per aixó, á pesar de tot, estich content!

(*Entra Matilde.*)

MATILDE. Se n' ha entornat al seu quarto en Manuel; ¡may está quiet en lloch!

(*Mirant á Ramon y com recovenintlo.*)

¿Qué li passa á vosté?

RAMON. ¡No ho sé, Matilde! estich molt trist perque considero que jo tinch la culpa dels disgustos d' en Manuel y del de vosté y dels de l' Angeleta; peró per altra part estich alegre perque encara confio en que tot té remey.

Me trobo molt cambiat. ¡Me sembla qu' he somiat tota la vida y qu' ara 'm desperto!

MATILDE. ¡Ay, gracias á Deu!

RAMON. ¿Vol escoltarme, Matilde? ¿Vol que 'ns hi asentém?

MATILDE. ¡Segui, segui!

(*Assentada Matilde, ho fa Ramon.*)

RAMON. ¡Jo no soch cap criatura, Matilde! y tením la ventaja de que vosté que encara ho es, discorra com una dona.

MATILDE. Vosté, quan s' hi posa deixa anar las flors á grapats.

RAMON. ¡Deixis de flors! ¡necessito que 'm parli ab verdadera franquesa!

MATILDE. ¡Sempre hi parlo! ¡es lo meu carácter!

RAMON. Ja ho sé; y no crech que may haja estat tan necessaria com ara aquesta franquesa; que de las moltas qualitats de vosté es la que més m' agrada.

¡Digui, Matilde! creu que si jo 'm casava, ¿podría fer felís á la dona que estés al meu costat?

MATILDE. ¿Peró vosté pensa en casarse? ¡ab las sevas ideas, la dona que unís la seva sort á la de vosté, fora molt desgraciada!

RAMON. ¿Y si ara jo no pensés com antes?

Si jo pensés enterament á la inversa, es clar que la dona que fés l' obsequi d' aceptarme, en compte de ser desgraciada fora felís.

MATILDE. ¡Bé ho sembla! peró aquets cambis son molt difícils; casi impossibles.

RAMON. Supósis, per un moment, que en mí s' ha operat aquest cambi tan radical.

¿Creu que si 'm casés sería felís?

MATILDE. ¡Tot just es á mitj camí, per ser felís! ¡l' altra mitat depen de la dona!

RAMON. ¿L' altra mitat? ¡al menos tres quartas parts!

MATILDE. ¡Ah, no senyor nó! No exajerém, la mitat justa cada hú. Si 'ls matrimonis son felissos, aquesta felicitat, tan se deu al marit com á la dona; y si son desgraciats, tots dos en tenen la culpa; moltas vegadas resultan inútils los esforsos que fan l' un ó l' altre per obtenir aquesta felicitat, peró hasta en aquest cas també 'n tenen la culpa tots dos; ¡vé de més lluny!

RAMON. ¡Té molta rahó! ¡La desgracia vé d' haverse casat sense conéixes, enlluhernats ó per l' hermosura, ó per l' ambició d' independencia, ó per l' interés, ó per lo que sigui! ¡Cegos l' un ó l' altre, y de vegadas tots dos!

MATILDE. ¡Estém conformes; vosté y jo pensém de la mateixa manera!

RAMON. (*Prenentli la paraula.*)

¡Aquesta es la base de la felicitat! ¡Que pensin tots dos de la mateixa manera!

¡Pues vosté y jo fóram felissos! ¡Pensém de la mateixa manera! Jo, per la meva banda, ja ho sé de cert; ¡casantme ab vosté, fora molt felís! ¡Vosté expontáneament acaba de dir que tots dos pensém de la mateixa manera!

MATILDE. ¡Sobre un punt determinat!

RAMON. ¡Sobre 'l més essencial! ¿Me permet que enrahoni lo que se 'n diu ab lo cor á la má?

MATILDE. ¡Digui, digui!

RAMON. Jo crech que vosté ja sab de cert que si han passat mesos y anys sense que jo li digués lo qu' ara li dich, era perque tenía por de...

MATILDE. ¿Perque jo li feya por?

RAMON. ¡No, senyora! Perque temía no poderla fer ben felís.

MATILDE. ¡Si qu' ha cambiat depressa de modo de pensar!

RAMON. ¡Al contrari! ¡He tardat molts anys! Las ideas que ara tinch son guanyadas per oposició:

no en poden venir d' altras á treure las que ara tinch. ¡Aquestas oposicions, en lo meu cervell, han durat desde que tinch us de rahó, fins avuy!

¡Párlim ab franquesa! ¿Creu que jo la podré fer felís?

MATILDE. Ja m' ho enrahonaré ab la meva germana.

RAMON. Estant ella aixís, no la molesti demanantli consells.

MATILDE. ¡Perque coneix que 'l vot de l' Angeleta no 'l tindría vosté.

RAMON. ¡No sabent aixó del cambi, potser no!

¡Ja que vosté l' estima tant á l' Angeleta, no l' amohini!

¿Me vol deixar fer á mí? ¿Vol cridar á n' en Manuel?

MATILDE. ¿Per qué 'l vol cridar á n' en Manuel?

RAMON. Jo 'l conech á fondo á n' ell; ¿vol dirli que jo necessito enrahonarhi? ¡Creguim, li donarém una alegría molt grossa! N' estich segur.

MATILDE. ¡Si vosté n' está segur, no 'm vuy oposar á la felicitat d' en Manuel, ¡donemli aquesta alegría tant grossa, que ben bé la necessita!

RAMON. ¡Fassim un favor: á l' Angeleta no li digui rés encara!

MATILDE. ¡Bueno! no li dire rés.

ESCENA VIII

RAMON, luégo JOAN

RAMON. ¡Me sembla que he tornat de mort á vida!

(*Surt Joan ab una safata ab tetera, tassa de té y sucrera.*)

JOAN. ¡Deu lo guart! ¡Ab lo seu permís!

RAMON. ¿Qué hi portas aquí?

JOAN. Un té que m' ha demanat la senyoreta, peró no més se l' ha acostat als llabis y l' ha deixat estar?

¿Que no ho sab que al senyoret Arturo li han comprat aquell quadro per deu mil duros?

¡Y li han donat un premi d' or!

¡A París!

RAMON. ¡Ja ho sé, ja ho sé!

JOAN. Y ell se n' hi ha anat cap á París; jo l' he

(*Ab ternura.*)

acompanyat á l' administració de la Rambla. ¡Més m' estimaría no haverhi anat! ¡Ja s' tapava la cara ab lo mocador, peró jo ho he vist com li queyan las llágrimas dels ulls! ¡Si hasta m' ha fet plorar á mí, y m' ha fet pendre aquets vint duros, tant si he volgut com no!

¡S' ha venut aquellas alfombras vellas que tenía penjadas á la paret! ¡N' hi han donat una pila de cents duros! Tot lo demés ho ha deixat á dalt; m' ha dit que era per don Manuel; y això que 'l borni que li ha comprat las alfombras, de aquell trasto que té tants calaixets ja n' hi donava tres cents duros.

¡Y jo que 'm pensava que totas aquellas armas passadas de moda no valían cap diner! ¡Aquell ninot de llauna, aquell que té la cara tapada y está tant encarcarat, li pagavan á pés d' or si se 'l hagués volgut vendre!

¡A pés d' or de debó! ¡Las monedas de cinch duros en un plat de la balansa y 'l ninot á l' altre!

RAMON. ¿Es á dir, que ha venut los tapissos?

JOAN. ¿Quins tapissos?

RAMON. Això que tu en dius alfombras.

JOAN. ¡Sí, senyor!

RAMON. ¡Quina llástima! ¡Tant qu' ell se 'ls estimava! ¡Pobre Arturo!

(*Pausa.*)

¿Sabs ahont viu aquest que li ha comprat los tapissos?

JOAN. ¡Sí, senyor, qu' ho sé!

RAMON. Averigua ahont han anat á parar.

(*Pausa.*)

¡Escolta! ¡Escolta! ¿Cóm esteu ab la Roseta?

JOAN. Una de freda y una de calenta; lo qu' es dir enamorats, no hi há pas ningú qu' ho estigui tant com nosaltres.

RAMON. ¿Y, pues, per qué no 't casas?

JOAN. (*Mirant á Ramon.*)

¿Qu' está de broma?

RAMON. ¡T' ho dich en serio! Ella es bona noya, t' estima á tu, y tu á n' ella.

JOAN. ¡Ah! Sí, senyor, jo no més l' estimo á n' ella y ella no més m' estima á mí; y ella es bona noya, y jo també soch un bon noy. ¡Som *tal para cual!*

Cada día 'm llevo decidit á casarme, peró un cop estich ben despert, m' espanto; penso en lo que vosté m' ha dit tantas vegadas, y ho deixo córrer.

Miri, no fá gayres días ja haviam escrit y tot á la seva mare, fentli sabé 'l casament. D' aquella carta 'n vaig fer trossos, peró l' he tornada á copiar per si decás. ¡Sempre la porto á sobre!

RAMON. ¡Ensényamela aquesta carta!

JOAN. (*Entregant la carta.*)

¡Si es servit!

RAMON. (*Después de llegirla.*)

¡Está molt bé! Peró, ¿may dirías que faría jo?

JOAN. ¿Qué faría?

RAMON. Aquí ahont diu: «Barcelona, 7 de Octubre, de»... Veus, aquí, devant del set, hi posaría un hú.

JOAN. Diría: «Barcelona, 17 de Octubre.»

RAMON. ¡Avuy en tenim disset; jo m' en aprofitaría de això. ¡Mal aguanyada que 's perdi una carta tan ben escrita!

JOAN. ¡Miri que, si vosté m' ho diu, ho faig!

RAMON. Fesho sense por; jo 't responch de que serás felís. ¡Y si 'm creus, te regalaré un parell d' unsas!

JOAN. ¡Miri que quan surti la tiraré al correu! No es per això de las dugas unsas, no; ¡sinó perque vosté m' en respón!

RAMON. ¡Ja hi pots anar desseguida al correu! ¡Ja diré que jo t' hi he enviat! ¡Pensa ab lo dels tapissos!

JOAN. ¡Ja pot amanir las dugas unsas!

(*Surt Joan molt decidit y y molt content.*)

RAMON. ¡Y es veritat qu' aquest xicot será molt felís casat ab la Roseta!

(Ab sentiment.)

Y jo 'n tinch la culpa de que no ho siguin de felissos ja fá un grapat d' anys.

ESCENA IX

RAMON y MANUEL

RAMON. ¿Me vols escoltar, Manuel?
MANUEL. *(Ab la mateixa actitut que en lo final del segon acte.)*
¡Digas, ja t' escolto!
RAMON. ¿Vols assentarte?
MANUEL. ¡No estich pas cansat! ¡Esplícat!
RAMON. ¡Quan t' hajas assentat, comensaré!
MANUEL. Tant bé ho sentiré dret com assentat.
RAMON. *(Suplicant, casi exijint.)*
¡Te demano per favor que t' assentis!
MANUEL. *(Assentanse, sense mirar á Ramon.)*
¡Ja sech! ¡Peró recórdat que t' escoltaré si 'm parlas dels teus negocis, de la teva salut, ó de qualsevol cosa teva, ¡digas lo que vulgas! Si m' has de parlar d' algun assunto de familia, no comensis siquiera, perque no t' escoltaré.
RAMON. ¡Precisament t' he cridat per parlarte d' un assunto de familia!
MANUEL. *(S' aixeca molt serio.)*
¡Prou! ¡No 't dich que te 'n vagis perque som á casa meva; me 'n aniré jo!

(Se disposa á sortir. Arriba fins á la porta.)

RAMON. ¡Si la Matilde tingués pare ó mare no 't molestaría á tu!
MANUEL. ¿Qué dius?
RAMON. Que si la Matilde tingués pare ó mare no 't molestaría á tu.
(S'acosta á Ramon de mica en mica.)
MANUEL. No t' entench; no sé de que te las heus.

¿Qué té que veure la Matilde en las nostras cosas?

RAMON. Si ella s' ha de casar sembla natural que te 'n diga antes alguna cosa; que sápiga si tu aprobas ó desaprobas lo seu casamet.

MANUEL. (*Admirat.*)

¿La Matilde 's vol casar?

(*Ab desdeny.*)

¡Y t' ha triat á tu per embaixador perque 'm comuniquis la noticia! ¡Vaya unas embaixadas! D' ella no n' estranyo res, perque al cap de vall es dona, peró tu qu' ets tot un home, francament, ¡ab las tevas ideas, tu qu' ets l' enemich més encarnissat del matrimoni, 'm sembla que no estás en carácter aceptant aquestas embaixadas!

RAMON. ¿Me vols deixá' esplicar?

MANUEL. Esplícat, esplícat, peró dígam antes ab quí 's vol casar, qu' estich impacient.

RAMON. (*Ab solemnitat.*)

¡Ab mí!

MANUEL. (*Molt admirat.*)

¿Qué dius ara? ¿Tu 't vols casar? ¿Tu? ¿Ab las tevas ideas?

RAMON. ¡Ditxosas ideas! ¡No he pas firmat cap escriptura obligantme á tenir las mateixas ideas tota la vida!

MANUEL. (*Casi content.*)

¿Ho dius de debó?

RAMON. ¡Y tal de debó!

MANUEL. ¿Peró de veras te vols casar?

RAMON. ¿Qué té de particular? ¡No soch pas tan vell com axó!

MANUEL. ¿Y qu' has de ser?

(*Pausa. Molt content.*)

¡Me 'n alegro, me 'n alegro molt; crech que sereu felissos!

RAMON. ¡Jo bé m' ho penso!

MANUEL. ¡Jo t' ho asseguro!

RAMON. ¿Me vols fe' un favor, Manuel?

MANUEL. Desde luégo. Tot lo que vulgas.

RAMON. Necessito donarte una pila de satisfaccions; déixam esplicar.

MANUEL. De cap de las maneras; no vuy que t' espliquis; no 'n vuy de satisfaccions.

(*Cambiant de tó.*)

¡Si ja 'm donas la més gran que 'm podías donar! ¡La que tanca de cop! ¡Te casas! ¡Y ab una germana d' ella!

RAMON. (*Ab molta ternura.*)

¡Manuel!

MANUEL. No 'n necessito d' esplicacions: tot lo que tu 'm vols dir ja t'ho llegeixo en la cara. ¡Y que t' ha costat d' obrí' 'ls ulls! ¡Ho comprens ara, lo que jo t' havia dit tantas vegadas! Si 'l món estés com alguns s' afiguran, hi hauría un daltabaix que de lo que en dihem familia no se 'n parlaría may més.

¿Y sabs de qué vé que alguns pensin com tu has pensat fins ara? Vé de que aquestos homes y aquestas donas que Deu envía al món perque hi haja de tot, mouhen una saragata que sembla que sigan molts y molts més dels que son. ¡Una dona de cap vert mou més soroll que mil de las altras! ¡L' escándol es lo barnís del vici!

RAMON. ¡Es ben veritat aixó!

MANUEL. Y per apagar aquest soroll, las donas honradas no hi poden fer rés: ¿no poden pas pregonar la seva honradés á só de trompeta? ¡Aixís com l' escándol es lo barnís del vici, lo barnís de la virtut es la modestia!

RAMON. ¡Tens molta rahó!

MANUEL. ¡Ho veus com *no es tan fiero el leon!*

(*Pausa.*)

Déixam cridá' á l' Angeleta. ¡Angeleta! ¡Angeleta!

RAMON. ¿Qué vols fer?

MANUEL. ¡Ja sé 'l que 'm faig! ¡Angeleta!

ESCENA X

DITS Y ANGELETA

ANGELETA. (*Molt sorpresa.*)

¿Qué hi há? ¿Qué passa? ¿Qué vols?

MANUEL. (*Ab solemnitat.*)

Presentarte de cap y de nou al meu germá, que ja es tot un altre.

¡Vés si t' estima, 't considera y 't respecta, que no 'n té prou de ser cunyat teu per un sol costat: s' ha de casar ab la teva germana per doblá' 'l parentíu!

ANGELETA. (*Dona la má á Ramon. Aquest intenta besarli, peró Angeleta ho impedeix. Se donan una afectuosa apretada ab las dugas mans.*)

¡Gracias á Deu!

TELÓ

[illegible]

[illegible]

[illegible]